

Chhuah fan - Oct. 1984

October, 2013

RAMTHAR



Email: ramtharchanchinbu@gmail.com

Fax No. 0389-2316410



RAMTHAR KUM 29-NA

2013 - 2015 EDITORIAL BOARD MEMBER

(Vei lam ajangin)



Rev. Thangzura, Editor - Rev. Lalthummaia, Publisher
Upa Lalthumma, Jr. Editor - Upa Zoramthanga, Jr. Editor
H. Lalnguriani, Jr. Editor - Lalbiakanga Fanai, News Editor
R. Lalthanhlina, Manager



MEMBER-TE (Vei lam ajangin)

Rev. Lalramliana Pachuon - Rev. H. Lalrimawia - Rev. P.C. Pachuanga
Rev. C. Chawngiana - Upa F.Lalfakzuala

SERMON

'An hnena Chanchin Tha hrlah Pathianin min ko tih kan hria'....phék 6-na

Kum XXIX	OCTOBER 2013	Bu 339-na
-----------------	---------------------	------------------

Ramthar Association Chanchinbu Thlakip Chhuak**Editorial Board 2013-15**

Editor	: Rev. Thangzauva	Ph. 9612950043(M)
Joint Editors	: Upa Lalrinmuana	9436142643(M)
	: Upa Zoramthanga	9436362385(M)
	: H.Lalngüliani	9774390980(M)
News Editor	: Lalbiakenga Fanai	9436366234(M)
Manager	: R. Lalchhanhima	8575013800(M)
Publisher	: Rev. Lalchhuanmawia	9615952406(M)

Member-te:

Rev. Lalramliana Pachuau	: Synod Moderator
Rev. H. Lalrinmawia	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. P.C. Pachhunga	: Exe. Secy. i/c.Mission, etc.
Rev. C. Chawngliana	: BEC Member
Upa F. Lalfakzuala	: BEC Member

Kum khat lâk man ₹ 50.00

- Thu chhuah tur nei chuan Email- ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw, phêk lehlahm chauhah ziakin Editor emaw, Manager, Ramthar Chanchinbu, Synod Office, Aizawl -796001, Mizoram, India, hnenah thawn tûr a ni e.
- Ramthar Chanchinbu thu chhuahte hi a ziaktu mawhpurhna a ni e.

A CHHÛNGA THU AWMTE*Phêk*

1. Editor thukhawchâng	3
2. Thuchah leh Chibai Bûkna	4
6. KEIMAHNI	5-6
3. Ramthar Chanchinbu chanchin tângpui	5-7
4. SERMON:	8-10
5. Thuziak Rawngbâwlina	11-14
7. Ramthar Chanchinbu Hluttute Huâng	17
8. Hriatzâuna Huâng	18
9. BUH HMUN AṬANGIN	19-41
(1) Synod din tura hmathlîrna	
(2) Masihi Sangati Rawngbâwlina hi	
(3) Lalpa hmangaih Bihari	
(4) Natna khirkhkan tak hmanga Pathian inpuanna	
(5) 10/40 Window leh Rawngbâwl ṭulna	
(6) Muslim Ringthar Pual Seminar	
(7) Missionary ni si - Ni si lo	
(8) Non Dun Tha	
10. Dan zawh kim chhûta Missionary chawmna pe tam	41
11. Ṭahnemngaite Huâng	42
12. Ramthar Chanchinbu kum 10 sem	44



Editor thukhawchâng

Chhiartu duh tak,

Kum eng zat nge i nih ve tâk le? Kan kum a inzat lo hlawm hle ngei ang a. Kum phû angin mi dang tân thil tha eng nge kan hnutchhiah tih mahni inzawt thar theuh ila. A chhâna tha leh dik, *mark* tam tak hmuh theihna tur tlar dal tham nei thei ila a va duhawm tak êm!

Ramthar Chanchinbuin kum 29 chhung chhum lo chat lovin rawng a bâwl ta reng mai. Chauh leh hah sawi lovin a thim a vô pawh pawisa hauh lovin mi tam tak tân ei tur, in tur a hlui theih nân rim takin a thawk thîn a, a va ropui tak em! A din chhan leh rawngbâwl chhan LALPA chu fakin awm rawh se!

A tir ațangin fuih ngai a fuih a, hriat tur a puang chhuak a, ning lovin thu a hril reng a, buh hmun ațangin a rah leh a thar zat min hrilh zêl a, ram enthlatute hlim takin a thlahin kal leh chakawmin an thilungah hriatna nung a dahsak thîn a ni.

A chhuah tih ațanga enkawla sulsutu zawng zawngte an fakawm hle. Anmahni avângin mi tam takin Pathian malsawmna leh Thlarau damna an chang ngei a ni tih hi sawi hmaihi chi a ni lo vang. ‘Mihring an ral kumte nen’ tih angin mihring chu kan inthlâk zêl a ngai a, mahse, he chanchinbu thuziak hi chu kum a liam tam poh leh a hlutna a zualin ni tinin a thar zêl dawn a ni.

Ramthar Chanchinbu i inah a lo len luh apiangin hei chu - ‘fuihtu, chawmtu leh rawngbâwlina tur kawng dik kawhmuhtu a lo ni ngei e’ tiin duat tak leh duh takin lo chhiar thar zêl la, mi dangte pawh hriattir zêl ta che.

‘Hma lama thil awmte chu banin’ tih angin a kum tela hmasawn zêl turin Ramthar chanchinbu kal zêlna turah mi țangkai ni turin chhiartute ka sâwm che u a ni.

(‘RAMTHAR’ kum 29 a lo nih tâk avânga a bik taka Editor thu khawchâng ziaik tura sâwm Jt. Editor, Upa Lalrinmuana’n sâwmna tihhlawhtlinga kohhranho thilung tiharh tur thu a rawn thawh avângin a chungah Editorial Board-in lawm thu a sawi a ni. Ed.)

• • •

THUCHAH LEH CHIBAI BÛKNA



*Rev. P.C. Pachhûnga
Executive Secretary i/c. Mission, etc.*

Ramthar Chanchinbu chhiartu zawng zawngte kan Lalpa Isua Krista hmingin chibai ka bûk a che u. Ramthar Chanchinbu hi Ramthara kan rawngbâwlina chanchin inhriattirna pawimawh tak a ni a. Ramthar rawngbâwlina kawnga thawktu leh mipuite infuihna țangkai tak a ni bawh. Sum leh pai sênga Chanchinbu min laksaktu, nghâkhlel taka lo thlîra a lo thlen veleha phûr taka lo chhiar țhintute chungah lawm thu ka sawi e.

Kan Chanchinbu hi duhthusam tling phâk lo mah se, a țangkai thei ang bera kan chhonzawm zêl theih nân thurâwn pêk tur ța nei chuan inthlahrung lo ila. Ramthar *Field*-a rawngbâwltute pawhin kan rawngbâwlina chanchin leh ringthar kan neih dan te, harsatna kan tawhte leh kan lawmna lamte pawh, kohhranhovin țawngtaia kan țanpui reng theihna tur che u in rawn târ lang thuai thuai teh u khai. Chanchin inhriattir chak hi kan intihchak tawna atân a țangkai êm êm a ni.

Pathian hruainain kan Chanchinbu hi kum 29 lai chu tluang takin a lo kal ta a, he kum 29 chhûng hian hmasawna pawh kawng hrang hrangin sawi tur a awm âwm e. Hun lo kal leh zêl turah Ramthar Chanchinbu hian hma a sawna, kohhranhote'n kan țangkaipui zêl theih nân thawktute tân pawh i țawngtai țin ang u. Ramthar Chanchinbu Pathianin malsawm zêl rawh se.

(A hun chêp tak kârah pawh sawmna ngai pawimawha kan Executive Secretary i/c Mission-in Thuchah min rawn ziahsak thei hi kan lawm hle. Ed.)

• • •

KEIMAHNI



KUM 2013 JAN-JUN LEH JULY THLA CHHÜNGA RINGTHAR ZAT

Sl.No.	Buhmun	Missionary	Jan-Jun	Aug	Dinhmun
1	Aru 'E' Mission Field	68	35	4	
2	Arunachal 'W' Mission Field	93	140		dawn hman loh
3	Assam Field	69	62	31	
4	Barak Area(JPM+ Bengali)	73	64	28	
5	Cachar Tlang	69	36		nei lo
6	Delhi Mission Field	17	106	2	
7	Home Mission 'N'	163	71	13	
8	Home Mission South	211	55	141	
9	Jharkhand Mission Field	28	307	45	
10	Karbi Anglong Mission Field	123	56	66	
11	Kolkata Mission Field	20	108	61	
12	Lucknow Mission Field	24	156	22	
13	Nepal Mission Field	37	134	15	
14	Patna Mission Field	27	82	27	
15	Siliguri Mission Field	37	58	10	
16	Tripura Mission Field	143	1092	195	
17	Masihi Sangati	6	566	233	
	BELHKHAWM	1208	3128	893	
SMB hnuaia thawktu z.z. = 2168 (Thawktu dinhmun hi danglam reng a ni)					

† **TUARPUINA:** (1) Nl. Biakhmingthangi Khiangte, Health Worker, Manikbond-a thawk chu a pa Pu K. Zonghinga'n (60), thin nâ avângin Samthang khaah ni 19.08.2013 chawhnu dar 01.55 khân chatuan ram a pansan ta. (2) Bethlehem English School (Noagang, Tripura)-a Evangelist Teacher, Nl. Lalmuanhlui chu a nu Pi Vanthangpuii (80 vêl) chuan ni 18.08.2013 khân an khua Farkawn-ah Asthma natna avângin chatuan ram a pansan ta. (3) Pi Lalpanliani, E.T. Laimekuri (Assam & Arunachal west mission Field) Pasal Pu Sakhawliana pa Laichhünga (77), chu ni 16 Aug. '13 zing dar 3:30 khân lung nâ avângin a thi a. An khua Mualvaiphei, Churachanpur, Manipur lamah a ruang hi phurh chhoh a ni. (4) R. Rangkhuma (70), Sesawng khua chu 27.8.13 (Thawhlehi) zan dar 8:25 khan Asthma avangin a thi a. A fate zinga Rev. R. Lalmuchianga (Mahmua) chu Zobawkah Pastor a ni mêk a. A fate zinga naupang ber Tv. R. Lalpianfela pawh Home Mission South, Buknuama Evangelist Teacher thawk lai a ni bawk. An khua Sesawngah vui a ni ang. (5) Pi P.C. Lalliankimi E/T, Tuipuibari, Pu Lalngaihzuale, Evangelist nupui chu a pa Upa P.C. Rokunga

(72), Persang chuan ni 03.09.2013 zan dar 8:30 vêl khan thawhhah natna avângin chatuan ram a pansan ta. (6) Tv. G. Lianzauva, Evangelist, Aligaon, Delhi leh P. Thangrova Guite, Headmaster, Jengkha, Karbi Anglong te chu an pianpui unau G. Lalbuatsaiha (40), chuan ni 30.08.2013 khân *septicemia* natna avângin chatuan ram a pansan ta. (7) Pi Zonunsângi, OA, Tripura Field Hq ₹ Office chu a nau Tv. Lalthlamuana (48) chuan pum nâ avângin ni 09.09.13 khân an khua Lungdar ‘E’-ah a boral. Heng kan thawhpui lusûnte leh an chhûngte hi SMB-in a tuarpui tak zet a, Pathian thlamuanna chang ngei tura duhsakna a hlân a ni.

† **Home Mission leh Cachar Tlângram missionary intuaithar:** Ni 15-18 August 2013 chhûng khân Chawlhmun Kohran Biak Inah Cachar Tlângram leh Home Mission chhûnga missionary-te Intuaitharna hun hlâwk taka hman a ni. Rev. Remlalfaka, Lecturer, MTC chu Thuhritlu atân hman a ni a, thupui ‘An hnungtawlh lo’ tih chu thiam takin a sawi a, missionary leh kohhranh beng a fah hle. Upa Denghmingthanga’n hun khat thupui thlan bik awm lovin thuchah a sawi a, Rev. Lalchhuanmawi, Secretary, SMB-in hun tawp zanah missionary leh kohhranh fuihna thuchah ropui tak a sawi baw. Rev. Lalrinnunga, Administrative Secy. leh Rev. C. Lalsangliana, BEC member-in thuziak an chhiar a, sawi hona boruak pawh a tha hle.

† **Bungtlâng ‘S’ High School hawn phalsak:** Home Mission South-a Bungtlâng ‘S’, kan sikul chu Mizoram sawrkar-in *High School* hawn min phalsak ta a, a lawmawm hle.

† **Ni 31 Aug. Ramthar Ni:** Kumin 2013 ‘Ramthar Ni’ hmanpui tura SMB Pisapui rawn sâwmtute hetiang hian hmanpui an ni –

1. Thingsulthliah Kohhranh: (1) Rev. Lalchhuanmawia (3) Rev. R. Vanlalngâka (2) Tv. R. Lalramchhana (4) Tv. Zosangzuala Chhange
2. Vanzau Kohhranh: (1) Pu R. Lalchhanhima (2) Pu H. Vanlalchhuanga (3) Pu Zorema (4) Nl. Lalremruathlui
3. Pehlawn Kohhranh: (1) Pu Lalbiakênga Fanai (2) Upa H. Lalchungnunga
4. Lungkawlh Kohhranh: (1) Upa H. Ngurkhuma (2) T. Upa Lalmingthanga
5. Aizawl Kohhran, Venghlui: Rev. Lalthankhuma
6. East Lungdar Venghlun Kohhranh: (1) Upa Lalrinmuana (2) Nl. H. Lalngurliani (Tv. *Zosangliana Chhange leh Nl. Lalremruathlui te hi zaia rawngbâwltute an ni*)

† **Field Committee:** Kumin 2013 chhûnga Field Committee hnuhnung ber chu ni 12-14 Sept. 2013 chhûng khân Guwahati-ah Arunachal ‘E’ leh ‘W’ leh Assam Field te neih a ni.

• • •

RAMTHAR CHANCHINBU KUM 29 CHAMPHAPHÂK LEH CHANCHIN TLÂNGPUI



*H. Lalngurliani,
Jt. Editor*

Ramthar Chanchinbu chu kum 1984 ațangin wawiin thlengin a hun teah a la chhuak thei ve zêl a, a tir lama tlêm tlêma a bai zeuh zeuh tih loh chu a la kal tluang ve zêl a, kum 29 laia upa a lo ni dawn ta. Lawm thu i han sawi phawt teh ang –

A. LAWM THU

1. **A siamtu Pathian:** A hmasa berin Chanchinbu chhuah a nih theihna tura ngaihtuahna petu kan Pathian chungah lawmthu kan sawi hmasa ber .
2. **Synod:** A tihlawhtling tura hmanrua, kan hotute, komiti-in Ramthar rawngbâwl nâna rahbi pawimawh tak an lo tuk avângin kan inkhawmpui lian Synod chungah lawmthu awm rawh se.
3. **Sum:** A bul ƣan nâna sum petu Synod chungah lawm thu kan sawi a. Chuti ni lo se he Chanchinbu hi a chhuak dawn hauh lo a ni.
4. **Circulation Manager leh a puitute:** Lehkhabu chhuah a hlawhtlin theih nâna tha leh zung lo thawhtu, Circulation Manager-a lo ƣang tawh, a bikin sul lo sutute leh anmahni lo puibawmtu zawng zawngte, Chanchinbu a chhuah theih nâna lo inhmang tawh zawng zawngte chungah lawm thu kan sawi e.
5. **Agent-te :** Chanchinbu sum leh tha tam tak senga chhut chhuah ngawt chu hna chanve chauh zawh ang a la ni a. Mahni Veng leh kohhrana agent-ah ƣanga sem darh rawngbâwl hna hi a hlawhtlinna bul an ni a. Chhiar theih tura mite hnêna thlentu an nih avângin an thawhrinna leh inpêknaah lawm thu kan sawi e.
6. **Chhiartute:** A hlawhtlinna vawrtawp chu mite'n an chhiara, Ramthar rawngbâwl naa kan missionary tih chhuahte hlawhtlinna leh an rah chhuah chanchinte hriata, tawngtaipui zel hi a ni. Chhiartute leh hemi atân ƣawngtâina hlântu zawng zawngte chungah lawmthu kan sawi e.
7. **Latute:** Chanchinbu laa, chhiara, a man petute chungah lawm thu kan sawi e. Ramthar Chanchinbu hian Synod zempui a zen pha chiah lo va, *Subsidy* ₹ 2,00,000 kum tin a pêk bâk hi chu chhiartute

hnên ațanga lo lût hian a intungnung ve a ni. Chhiartute leh latute, a man petute chungah lawm thu kan sawi e. A thlâwna chhiar ngawt ai chuan mahni sum seng ngeia chhiar hi a hlu a ni.

8. **Missionary lâksaktute:** Lakna man bâkah mi mal, chhûngkua, leh kohhran, mi inphal tak takte azârah kan missionary-te'n an lo chhiar ve thei a, chu bâkah lâksakna man hi a enkawlina belhchhahtu atân a țangkai tak zet a, lâksaktute zawng zawng chungah lawm thu kan sawi e.

9. **Thuziak thawh țhintute:** Taima taka thuziakrawn thawhtu Buh hmun (*Field*) ațang te, Ramthar feh chanchin taima takarawn thlen țhin leh mi țahnemngaite zawng zawng chungah lawm thu kan sawi se.

A chungah kan han sawi takte chungah khian Ramthar Chanchinbu *Editorial Board* a lawm tak zet a ni. Hengte avâng hian kum 29-a upa lai a lo ni ve thei ta a ni a, a lawmawm hle.

AW. A CHANCHIN BIHCHIANNA

1. **A pung ve zel:** A hnuaia mi hian kum 10 dana chanchinbu pun dan a entir –

Kum 1984 - Bu 3,000 Kum 1993 - Bu 14,100 Punna-Bu 11,000
Kum 1994 - Bu 14,500 Kum 2003 - Bu 18,600 Punna-Bu 4,100
Kum 2004 - Bu 19,000 Kum 2013 - Bu 27,500 Punna-Bu 8,500

2. Ramthar chanchinbu sêm tam kohhran pathumte leh an sem zat indawtin –

- (1) Champhai Vengthlang Kohhran Bu 382
- (2) Electric Veng Kohhran, Aizawl Bu 380
- (3) Mission Veng Kohhran, Aizawl Bu 312

3. Missionary tâna Ramthar Chanchinbu lâksak tam Kohhrante:

- (1) Ramhlun Kohhran Ramthar Com. Bu 500
- (2) Chanmari West Kohhran Bu 376
- (3) Chanmari Kohhran Bu 251

B. KOHHRAN LAM VE THUNG

Hei hi Pastor leh Pro-Pastor-te awmna bial leh khua, Mizoram chhûng chauh ațanga buatsaih a ni –

Kohhran zawng zawng	808
Mizo ṭawng chhiar thiam lo tura ngaih khuate	64
Mizo ṭawng chhiar thiam tura beisei khuate (808 - 64)	741
Chanchinbu la Kohhran/Khua	583
La lo Khua/Kohhran	225
<i>(La miah lo Kohhran/Khuate hian inenfiiah a va ṭha ve le!)</i>	

CH. A TLÂNGKAWMNA

Synod pum pui huang chhûnga lehkhahu thla tin chhuahte zingah hian eng emaw châng tê tih lovah chuan Ramthar Chanchinbu hi Ramthar rawngbâwlna, kan missionary feh chhuakte rawngbâwlna târ lanna awm chhun a ni a, pawimawh hle mai. Mizoram chhûnga kan kohhran awm zat leh la zat han chhutin he chanchinbu chhiar lo hi eng zat nge awm ang aw? Chhungkaw zat (1,20,041) leh a bu thawn chhuah zat (27,430) ngaihtuahin chhiar lo chhungkua kan ṭahnem hle mai a. Hetia a lan danah chuan chhungkaw (1,20,041 - 27430 =) 92,691-in an chhiar lo niin a lang a. A thawktute leh kohhranhoten ṭan kan lâk a va ṭul em! Hmabak kan la ngah hle mai. Kan thlen tawh chinah hma kan sawnin a lawmawm hle mai a, hma sawn zêlna tur kawng erawh a la thui hle a ni.

Tunlai khawvêl hmasawwna *Internet* pawh ṭangkai taka hmangin January, 2012 aṭang khan CWM lama kan missionary tupui ral rama thawkte pawh Email-a thawn ṭhin an ni ta a, tlai lova an hmuh ṭhin avângin lawm thu an rawn sawi. Ramthar Facebook pawh hawn a ni a, a zawmtu pawh mi 2502 lai an tling tawha Field hrang hrang rawngbâwlna chanchin awlsam taka inhre tawnin kan inṭawngṭai tawnsak thei ta.

Ramthar Chanchinbu rawngbâwlnain hma a sâwn zêl theih nân leh kohhranho Ramthar rawngbâwlnaa kan chakna hnâr a lo nih theih nân ṭawngṭaiin i ṭang zêl ang u.

(Ramthar Chanchinbu chanchin zia k tura sâwm Nl. H. Lalngûrliani, Jt. Editor-in ngaihnawm leh tawi kim taka a rawn zia k hi a lawmawm hle....Ed.)

• • •

Sermon

AN HNĒNA CHANCHIN ṬHA HRILAH PATHIANIN MIN KO TIH KAN HRIA

(Tirhkohte 16:10)

Rev. Thangzauva, Editor

He thu lo irh chhuah dan hi tlēm lo sawi hmasa ila. Paula leh Sila chu hun rei tak rawngbāwla an kal dun hnu khan ngaih dan inan lohna avângin an inthen a. Baraba'n Johan Marka a hruai a, Paula'n Sila leh Timothea a hruai thung a. Paulate chuan khaw eng emaw zata kohhran an tlawh a, rinna kawngah an tihngheh hnuah Asia ram leh Bethunia ramah kal an tum leh a; mahse, Thlarau Thianghlimin a khap avângin Troas khuaah an kal ta thung a. Zana an mut laiin Paula mumang lamah "Makedonia ramah lo kai la, min pui rawh" tia kohna âw a hre ta a. Chu âw an hriat hnu chuan Makedonia ram lamah chuan kal an tum ta a. 'An hnēna Chanchin Ṭha hrilah Pathianin min ko tih kan hria' tiin an sawi chhuak ta a ni.

Chanchin Ṭha hril: Chanchin Ṭha hi eng nge ni, tiin zawt ila, chhānna tam tak a awm thei ang. Hetiangin Chanchin Ṭha chu lo sawi hmasa ila: Chanchin Ṭha chu - Isua Krista leh a chhandamna thu hi a ni; kraws thu tih te, Isua Krista thawhlehnā thu tih te, Pathian hmangaihna thu tih te, sal tang chhuahna thu tih te, van leh khawvel inremna thu tih te adt. pawh a ni thei vek mai.

Paula'n, "Chanchin Ṭha chu ka zahpui si lo va; tu pawh a ring apiangte tan Pathian thiltihtheihna a ni si a" (Rom 1:16) a tih te, "Kraws thu chu boral mēkte tân chuan âtna a ni si a, keini chhandam mēkte tân chuan Pathian thiltihtheihna a ni zawk e," (1 Kor

1:18) a tih te kha Chanchin Ṭha thu ropui tak a ni. Zahpui a awl a, chhuan bera neih loh chang a awm thei. Paula aṭang hian zir tur a tam hle. Hla siamtuin, Hnam tin hnena thu hril tur chu kan nei," (KHB No. 341) a tih pawh hi he Chanchin Ṭha thu hi a ni. Riangaite hnena Chanchin Ṭha hrila, khaw lian leh khaw tete fanga Isuan a hril ngei pawh kha he Chanchin Ṭha hi a ni. 'Hril' tih hi 'puang darh', 'tidarh', 'mi dang hriattir' tihna te a ni. Krista mi la ni ngai lote nihtir tuma sawi, nun leh thiltiha lantirna a ni. Kâa sawi a kâwk ber awm e.

Pathianin min ko: Pathian kohna hi chi nhihin sawi a ni ṭhin – Mi mal kohna (*special calling*) entirna - ('Mosi, Mosi') leh mipui

vantlângkohna - *general calling* (entir nan - Tu nge ka tîr anga, tu nge kan tân kal ang?). Mi mal kohna bik hi kan dawng lo a nih pawhin vantlâng kohna hi chu Krista ringtu tawh phawt chuan Bible aţangin emaw, thuhrlitu aţangin emaw leh thil dang aţangin emaw kan dawng vek awm e. Pathian kohna hi a 'âw' rin leh rin loh vah a innghat lo va, kohna hlawhtlinna chu chhân danah a innghat zawk. Kohna dawnga kal loh te, koh lohna lama kal te, kal duhna bik neihte hi a hlauhawm a ni.

Israel-te kha Pathianin a hnam thlan leh a mi ni turin a ko va, Pathian hnam thlan nihna kha chapopui tur emaw, lâwma thutpui mai tur ringawtin emaw Pathianin a ko lo - mawhphurhna neiin a ni a koh ni, "Gentail-te tiêngtuah ka ruat bawk ang che; kawlkil thlenga ka chhandamtua i awm theihna tûrin." (Isaia 49:6) tih ang khan, ţa taka Pathian rawng bâwl an ba. Chuti a nih loh chuan vaukhânna thu a pe nghal a, "I rawngbâwl duh lo hnam leh ram chu a boral dawn si a; a ni, chung hnamte chu tihchhiat hlauhvin an awm ang," (Isaia 60:12) tih a ni bur mai, a thlâkna tur dang a siam lo.

Keini Zofate pawh hian Chanchin Ţha kan dawn hi 'A thlâwna dawng, a thlâwna pe chhuak tur

kan nih hi i theihnghilh ngai suh ang u. Chanchin Ţha kawł that emaw, vawn that emaw dan ţa ber chu 'Pêk chhuah' hi a ni. Pêk chhuah chu pun lehzualna a ni. Chanchin Ţha aia tuipei leh ngaihsân zawk kan nei ang tih i hlau ang u. Gospel Centenary kan lawm ţuma Aizawla Switzerland palai Rev. Marcus W. Wyss khan heti hian a sawi a, "Mizote hi tlêm te mah ni ula, khawvêlah hian hna in thawk thei a ni," tiin. Rev. Dr. James Maasey pawh khan heti hian a sawi bawk: "Kum za dang lo awm leh thlengin Pathianin Mizote hi India ram leh a pawn lamah pawh Lalpa Isua Thu hril darh turin hman se ka duh a, ka ţawgtai thin a ni," tiin. Tun aia nasa lehzuala Chanchin Ţha kan hrilh loh chuan kan rama sum leh pai lo lutte hi kan chhiatna atân hmanruaah a hman mai ang tih a hlauhawm.

Khawiah nge kan hril ang: Lal Isua thupêk chu, "Ka ula, hnam tina mi zirtirah te siam ula, Khawvêl zawng zawngah kal ula, (Mat 28:19; Marka 16:15) tih te a ni a. Mihring bâkah pawh thilsiam zawng zawng hnênah Chanchin Ţha hi hril tura thupêk a ni bawk.

Keini mihringte avânga rûm leh nau vei na tuara awm, Pathian fate

hnên ata zalenna ropui nghâk mêk an ni (Rom 8:18-22). Matthaian, ‘hnam tin’ a tih hian (Grik te a tihna) hnam pêng, chi te reuh tê tê thlengin a huam vek (entir nan - Ralte, Chhangte, Khawhring adt.) ‘Khawvêl zawng zawng’ tih pawh hian leilung leh ram bâkah nawmchenna khawvêl, mipat-hmeichhiatna khawvêl, sakhuana khawvêl leh adt. a huam vek bawk. Tin, Lal Isuan, Thlarau Thianghlim an chan hunah chuan, ‘Jerusalem khuah te, Samari ram khaw tinah te kawlkil thleng pawha a thuhretu an nih tur thu a hrih bawk.

‘Lo chu khawvêl hi a ni,’ titu khân, “Dak ula, lo te en rawh u, tun apangin seng turin a êng a ni,” (Mat 13:38; Joh 4:35) a ti nghal bawk. Hla phuahtu chuan, “Kan vêlah buh lâk tur tam tak a hmin ta e, a ti bawk (KHB No. 390). Myanmar, Bangladesh, China adt. leh kan ram, India ramah ngei pawh hian buh seng tur a va tam

êm! Khawchhak lam kan thlir zel pheî chuan Cambodia, Laos, Vietnam, Korea, Japan adt. an va tam êm! Khawchhak, khawthlang, chhim leh hmara awm zawng zawngten Lal Isua an rin hma chuan thawk mai tur kan ni.

Kanan ram enthlatute zinga Anaka thlah, mi lian pui pui huphurhtute nge ‘Lalpan min pe ang’ titute kha Lalpan a hman? ‘Lalpan min pe ang,’ titute kha an ni. Jeriko hnehsaktu Lalpa kha a la pangngai reng a la ni. Eng pawh ni se, khawvêl hi kan Lalpa leh a Krista ta lalna ram a nih hma loh chuan ringtute hian Chanchin Ṭha kan hril zêl dawn. Isua Krista mamawha autute - rilṭam leh tuihal tuartute hnêna Chanchin Ṭha hril tur hian Lalpan min ko.

“Ṭap chungin buh chi fehchhuahpui mah sela,
A buhphalte kengin hlim takin a lo haw leh ang.”

(Ramthar Chanchinbu kum 29 tlin champhaphâk denchhena Sermon ziaak tura Editorial Board-in a ngen Rev. Thangzauva, Editor-in kohhranho tâna thuchah ṭha tak a rawn ziaak hi a chungah Editorial Board-in lawm thu a sawi a, kohhranho pawhin hlâwkpuina in hmuh ngei a beisei tlat a ni. Mgr.)

• • •



THUZIAK RAWNGBÂWLNA

– Upa H. Ronghaka

Jt. Editor, Kristian Tlângau

“Chennai khawpui lam pan rêlah ka chuang a, rêl chhûnghah chuan Pathian thu ziaak sem tûr eng emaw zât ka keng a; ka theih ang angin ka sem zêl a, thenkhat chuan an chhiar nghâl chat a, thenkhat erawh chuan an dah tha thung a. A chhiar nghâl zînga mi pahnih chuan an thil chhiar aţanga hriat belh châk an nei tih hriat takin ka chuanna pindanaah chuan min rawn kawm an tum a, thu ziaak aţanga zawhna an neihte chu Bible keuvin a awmzia ka hrilhfiah ta zêl a. Anni pahnih hi Hindu kulmût chhûngkua aţanga seilian, Company pakhat a thawk dûn an lo ni a. Pathian thu kan sawi tui tâk êm avâng chuan rêla chuan chhûng dârkar ruk pawh chu rei lo hlein ka hre mai. Chhandamna thua tuihâl tak an ni bawk a; Isua Krista chhandamna thu ka sawi chu an ring tak tak niin ka hria. Ka awmna address te min dîl a, ka lo beisei ang ngeiin Bible thawn tûrin min rawn ngên a, ka thawn a, Isua ringtu an lo ni ta. Anmahni ka va tlawh a, an awmna aţanga Biak In hnai berah ka inkhâwpui a, kohhran member rinawm tak an ni a.” – *Testimony from Love Packages*

He testimony kan tar lan ang hi India leh ram dang dangah pawh hriat tûr a tam khawp mai. Kohhran leh para church-ten Chanchin Tha puan darh hna kan kalpuina apiangah thuziak (*literature*) hmanga rawngbâwl na hi a serh zînga a mei ang tlat a ni a; mihring ngeia kal harsatna, Communist ram te, Islamic ram te leh lung in (jail) chhûnghah te pawh thawn theih dân kawng a awm zêl a, a lo dawngsawngtute lahin an duh hun hunah, mi hmuh lohah te an chhiar thei bawk a; rawngbâwl na remchâng tak a ni.

Kristiante kan vâneih bîk êm êmna pakhat chu **‘tih ziaak a ni’** tih thu hmanga kan rin Pathian thu nemngheh theihna tûr thu ziaak (*literature*) tha leh rin tlâk chûngchurang, **Bible** kan nei hi a ni. Zau tak dap kual lova rawngbâwl na pawimawh a nihzia tichiang tûr chauhvin Chanchin Tha bu lite hi en phawt ila:

Isua zirtîrte zîngah Matthaia hi chanchin ngah lo pâwl tak a ni a, a thu sawi thiam thu emaw, a huaisen dân emaw chiang taka hriatna kan nei lo. A hming leh a hnathawh thin, chhiahkhawntu a nih thu bâk

kan hre thei tlêm hle. Tirkhohte Thiltih 1:13-ah Isua zirtîrte hming ziaak tlara a hming lo lang ve bâk chu kohhran ding tîrah chanvo a chan leh chan loh pawh a lang lo. A pil bo ta vang vang mai. Nimahsela, Isua chanchin leh a rawngbâwl na thu, ziaaka a lo dah hi chu a pawimawhin a hlu tak meuh va, a dam laia Isua chanchin a sawi dawngsawngtu aiin a thih hnua a thu ziaak aţanga Isua thu hretu leh ringtu lo ni ta hi a lêt eng zât takin tam tawh ang maw? A thu ziaak aţanga lehkhahu dang piang tam tawh zia pawh hi sawi dawn ila a bua chhuah tham fe chu a ni ngei ang.

Paula leh Barnaba-ten tirkkah ang deuhva an hman leh Petera pawhin a thu leh hla zia ktua a hman Johan Marka pawh hian Pentikos niah thu a sawi emaw, a hnu lama kohhran a phun dân emaw kan hre lo naa, Pentikos aţanga kum 2000 dân lai liam hnua pawh ziaak hmangin mi thinlungah thu a la sawi zêl a; kohhran hrang hranga Pastor heti zozai hian Isua chanchin zirnaa an rawn hmasak ber pâwl a la ni zêl zawng a nih hi.

Mi inngaitlâwm Dr. Luka, puanzâr phêna rawngbâwl thîn (Damlo en thîn) khân kohhran a phun lo a ni mai thei e;

amaherawhchu, a thu ziaak tluantling ţa tak avânga Thlarau lam malsâwmna dawng an tam tawh zia ngaihtuahin amah avângin kohhran chhiar sên loh a ding tih loh rual a ni lo.

Johanan thlîrna tlâng dâng deuh aţanga Isua chanchin a zia kte hian ringtute tân thu leh hla a va tihausa êm! Tûn thlengin kan la ngaihlul zual deuh deuh tih a lan chian êm êmna chu Mizo zîngah ngei pawh ‘John 3:16-a Râltê’ te hial kan awm phah a nih hi!

Hêng bâkah Tirkkoh Paula thu ziaak leh zirtîr dangte thu zia kin ringtute min puih nasatzia pawh sawi tûr tam tak a la awm. Isua Krista ringtu hmasaten thu ziaak lama harhna an lo chang hi anmahni ang bawka ringtu lo ni vete leh khawvêl tân malsâwmna ropui a ni. Khawvêla lehkhahu chhuak chi hrang hrang zir mite chuan lehkhahu hmun thuma ţhena hmun khat vêl hi chu Bible behchhana ziaak niin an hria a. Mizoramah ngat phei chuan Bible thu aţanga ngaih dân la miah lo lehkhahu zia ktu chu an tlêm hle ang.

Kristian mi ropui, khawvêl hmun tina miten an ngaihsân rawnte chanchin han chhiar pawh hian thu ziaak rawngbâwl na aţanga an lo harh

chhuah dân sawi tûr a tam khawp mai. Tlêm azâwng chauh târ lang ıla –

Paula hnua theologian ropui ber tih thîn Augustina kha a thianten Athanasius-a ziaak, ***‘Life of Antony’*** tih bu hi an pe a. A ngaihsak lua lova an hriat deuh avângin, “Gaul ram Treves Officer pakhat pawhin a chhiar a, mak deuh maiin a nun a khawih asin,” tiin chhiar tûrin an phûr nawn leh a. A han chhiar ta chu Aigupta thlalêra Antony-a inserhna nun chuan a khawih ta! Lungchhe vânkai inlamlêtin Pathian rawngbâwl tûrin a inhlân ta hlawl mai a ni.

Kohhran siam thatu ropui Martin Luther-a khân 1515-’16 laia Johannes Tauler-a sermon te chhiar thîn lo se chuan siam thât kohhran sâng tam tak hi kan ding kher lo mai thei. Chûng sermon te chu duh êm êma la khâwmin, ***‘German Theology’*** tiin a chhuah a. Siam thât hna ropui a thawh lai khân chûng chu a tha tichaktu a lo ni reng mai.

Catholic kohhranin an chhuan êm êm Ignatius-a (Loyola mi) hi kum 1521 khân Pamplona inbeihnaah a inhlam a. Chutia khum beta a mut hlâwm reng lai chuan lehkhabu pahnih -

Ludolph-a ziaak ***‘Life of Jesus’*** leh Jacobine Veragine-a ziaak ***‘Flowers of the Saints’*** tihte chauh chhiar tûr a kawl a. Mahse, hêng bu hnih hian a nun a her dânglam Chianghle. Rawngbâwl tûrin a inpe pumhlûm a, khawvêl dâp chhuaka Chanchin Tha hriltu pâwl chak tak Jesuit pâwl din chhuaktu hi a lo ni ta a ni.

‘Kristian Vânrâm Kawng zawh’ a ziaak avânga kan hriat lâr John Bunyan-a pawh hi lehkhabin a khawih dânglam bawk a ni. Nupui a neihin a puzawn chuan a fanu thuam chhawm tûr zîngah Arthur Dent-a lehkhabu ***‘The Plain Man’s Path-Way to Heaven’*** leh Lewis Bayly-a ziaak ***‘The Practise of Piety’*** hi a lo dah tel a. A hnu deuha John Bunyan-a inpuannaah chuan, “Hêng bu hnih hian sakhaw ngaihsakna leh ngainatna mi pe,” tih a ni ta ngei a. Chumi hnu rei lo têah boralna khua a chhuahsan tih kan hria.

John Wesley-a’n a ngainat êm êm chu Fenelon-a ziaak, ***‘Discourse on Simplicity’*** tih bu leh Thomas A. Kempis-a ziaak ***‘Imitation of Christ’*** te hi a ni. Thomas A. Kempis-a ziaak a han chhiar phei chuan a nun lairil a fan hneh tak meuh va, “Pathian tân ka inpe ang nge ka boral ang?” tih mawlh mai

chu a thinlung luahtu a ni ta a, a kawng zawh tûrah a buai tawh lo.

Pathian thu hriltu thawh hlâwk Whitefield-a pawh kha kum 21 mi a nih laiin a thianpa Wesley-a'n Henry Scougal-a lehkhahu ***'The Life of God in the Soul of Man'*** tih hi duhsak takin a chhiartîr a. Whitefield-a chuan, "Ka han chhiar a, kâr lovah siam thar ngai ka nihzia ka hre ta a..." a ti. A thianpa'n chhiar tûr a kawhhamuh a, a thil chhiar chuan a dinhmun a kawhhamuh a; tichuan, Pathian ramah hruai thlen niin Pathian rawngbâwltu thawh hlâwk ber pâwl a lo ni thei ta hial a ni. Chanchin Ṭha avânga Burma ramthim luhchilhtu missionary

ropui Adoniram Judson-a khân Atlantic tuipei râl aṭanga thlarau bo a rawn veina bul kha kan chhui chuan Claudius Buchanan-a lehkhahu ***'The Star of the East'*** a lo chhiar vâng a lo ni tih kan hria ang.

Thuziakin heti taka thil a tih theih avâng hian "Ngunhnâm aiin pen-in thil a ti thei zâwk" tih thute hi thufing lâk tak a lo ni ta zêl a ni. Kan taksa tiharh tûr leh tichak tûrin insawizawi kan mamawh a, chutianga chiah chuan kan rilru hi hriatna chaw (thu zia) a châwm puitlin tûr a lo ni. Châwmna pawh chu chaw ṭha a nih a pawimawh a, chutianga châwm lente chuan hna ropui tak an thawk thîn a lo ni e.//

• • •

(Ramthar kum 29-na denchhena 'Thuziak Rawngbâwlina' tih thupui hmanga zia kura kan sâwm Upa H. Ronghâka, Jt. Editor, Kristian Ṭlângau-in sâwmna ngai pawimawha a rawn tihlawhtling hi a chungah lawm thu kan sawi a. Kohhranhovin mi dangte tâna malsawmna ni tura 'Thuziak' pawimawhzia kan hriata, kan ṭhanharh phahna ni ngei se tih hi Ramthar Editorial Board ṭawngṭaina a ni e. Ed.)

• • •

Johana 21:24-25

Chu zirtir chu heng thu hriattirtu leh ziaktu hi a ni; a thu hriattir hi dik tak a ni tih kan hria e. Tin, heng lo hi Isua thiltih a dang tam tak a la awm, chung chu zia fai vek ni dawn sela, lehkhahu zia tur zawng zawng chu khawvêlah pawh hian lengin ka ring lo.

• • •

Ramthar Chanchinbu
Hlutute Huang



Ramthar Chanchinbu hi, ka naupan lai chuan kum lama upate, Pastor leh missionary-te chhiar turah ka lo ngai thin a; mahse, uluk tak maia han en hian ringtute intih chak tawnna, inchhem alhna, inpawh tawnna, chanchin tha leh tha lo inhriat tawnna tha tak mai a lo ni reng mai.

Missionary thenkhatin an thawhna hmuna an lawmna, an lungngaihnaate Ramthar Chanchinbu hmanga min rawn hrilh zet phei hi chuan....sawi nawn a nuam thin. Sawi tur a tam mai. Ramthar Chanchinbu hian ka thlarau nun a chawm tak zet a ni.

Upa Saimawia
Maubawk Kohhran

• • •

NGENNA

1. 2012 leh 2013 Ramthar Chanchinbu man la pe lo zawng zawngin pe thui turin Editorial Board chuan a ngen che u a. Rim taka a sem rawngbawl hna thawktuten a khawn hna ngawrh lehzuala thawka lo bawhzui turin a ngen bawk che u a ni.
2. Kum 10 sem tawh apiangin mahni ngei emaw, aiawh tirin emaw SMB Pisa puiah lawmman lam ngei tura ngen in ni e.
3. Ramthar Chanchinbu hlututen mahni kohhran theuhva a semtute hnênah emaw, Manager, Ramthar Chanchinbu hnênah emaw Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah in hlut chhan leh in hlut dan tawitêa ziakin in passport size thlalak nen rawn thawn tura ngen in ni e.

• • •

Hriat zauna huang

CHRISTIAN AID LEH ZIMPRO-IN ṬANPUI HNA THAWK

Khawvêla ṭanpui ngai apiang ṭanpuia, chhawmdâwl hna thawktu pawl hriat hlawh tak pakhat, *Christian Aid* chuan Zimbabwe (Africa khawmualpuia awm) rama hrisel hna thawh nân he rama a thawhpui pawl pakhat, *Zimbabwe Project Trust* hnênah pound 50,000 a hlân. *Zimpro* (*Zimbabwe Project Trust sawina*) chuan he ṭanpuina sum hi he ram khawpuia tuihri lêng mek laka beihpui thlâk nân leh mipui vantlâng hnênah hriselna hawi zirtîr nân an hmang dawn a ni.

Zimbabwe rama tuihri lêng mêk hi a nasa hle a. “Zimbabwe ramah hian tuihri avângin ni tin mi 30 chuang thi ziah ang an ni,” tiin William Anderson, Harare hmuna *Christian Aid* hotupa chuan a sawi nghe nghe a ni. “He rama ni tin tuihri lêng mêk vang leh HIV vanga thi zat hi khai khin chuan tuihri vanga thi zat hi an la tlêm zawk hle a; hei hian he rama chhawmdâwl hna thawh tur a tamzia leh hriselna kawngah mipui vantlângin zirtîrna ṭha an mamawhzia a tilang Chiang tak zet a ni,” a ti bawk.

Zimpro hian heng sum aṭang hian ni tin mamawh chi hrang hrang (sahbawn, lapua, adt.) an sem dawn bawk a. Thla thum lo awm leh tur chhûng hi he rama ruahtui tlâk tam vanglai tur a nih avângin he rama tuihri lêng mêk hi tun ai hian a zualkai dawn niin a lang bawk. Heng fur tui tlâk lai vek hian he ram hian ei leh bârah harsatna a tawk nasa hle dawn bawk niin an hria a, UN pawhin mipui mtd. 5 chuang hnênah ei tur pêk a ṭul mai theih thu a sawi tawh bawk a ni.

Anderson chuan, “Heng natna tuar mêkte hian enkawl zuina ṭha tak an dawn chuan zaa pakhat chauhvîn nunna an chôn ang a; tunah hi chuan he natna tuar zingah zaa 5 zel hian an thihpui anga chhût a ni. Heng mite hian enkawlna ṭha tak an dawn loh chuan an hmabâk hi a thim chhah êm êm a; chuvangin, he chhawmdâwl hna thawh hi a pawimawh tak zet a ni,” a ti nghe nghe a ni. *Thulâkna: Christian News*

• • •

Buh hmun aṭangin**SYNOD DIN TURA HMATHLIR***Rev. C. Zoramawia, Tripura*

Mizoram Synod vawī 89-na chuan Tripura Mission Field chu 2016-a Synod-a siam rawtna PCI General Assembly-a ngaihtuah turin a dah a. Hetiang hma chhawp lian tak Synod-in a neih takah chuan Field lama awmte pawhin zawhna an dawng nasa hle a. Synod meuh hawng tur chuan an tlin tak tak dawn em ni? Sum an intodelh em? Pastor-te an nei daih tawh em? Chanvo pawimawh chelh tur mi rin tlâk an nei em? Engtia kal nge an tum? A dang tam tak a awm. A ni tak a, Synod meuh hawng tur chuan ngaihtuah chian ngai tak a ni. Ngaihtuah Chiang lo chuan Synod meuh chuan thil a ti lo turah ngai ila.

Nu leh pa tam takin fate hi puitlinga ngaih harsa an ti fo. Thil lian tham ti tur phei chuan rin ngam harsa an ti lehzual a ni. Nu leh pa thenkhat erawh chuan fate rilru hriatsakin, mawhphurhna pe chungin an chher thin. Dik tak chuan tuna Mizoram kohhran ngelnghet leh changtlung tak hi kan tehna a nih chuan Mission Field-a kohhrante hi Synod neih tir tlâk an vâng duh ngawt ang. Tun aṭanga kum sawmhnih a liam pawhin an la tlin lo kan tih duh hmel hle. Chutih lai erawh chuan an rilru put zia te, an theihna leh hmasawinna te hriatsaka, an chak lohna laia chhawmdawl leh zirtir, fuih leh hman ṭangkai dan kawng dap a, chhawm chhuak tur zawng leh anmahnia an ṭhan theihna tura rahbi chherpui thiam erawh

thil ṭul tak a ni awm e. Synod hawn rual ruala missionary-ten an chhuahsan nghal theih khawp kohhran changtlung hi India hmarchhakah eng mission-in nge din tawh le? American Baptist Mission, New Zealand Baptist Mission leh Welsh Mission leh a dangte thawhnaah hian hriat tur a awm tawh em le? An vâng viau mai thei e.

Mizoram Synod, tuna kohhran chak leh thawk chhuak nasa tak pawh hi 1925-ah Assembly-a siam a ni a (tuna Synod ang hi), mahnia ro inrelin a awm nghal a. Chuta Moderator hmasa ber chu (1926-ah) Pu Sandy-a niin Zosaphluia'n 1926-ah a thlak a, a hnuaah a zawnin Zosap missionary panga ngawt an ṭang zui a. Rev. Chhuahkhama, 1913-a nemngheh khan, 1932-ah Moderator hna a chelh ve chauh

a, a hnuah pawh zosap eng emaw zatin Moderator leh chanvo pawimawh dangte an chelh a ni. Tichuan, zosapten min tinsan tak phei chu 1968 daih kha a ni.

Tripura Mission Field pawh hi Field lam atanga hmathlir siam a nih danah chuan Synod hawn a nih pawhin missionary-te hi chhuak nghal rum rum tura ngaih a ni lova. Tripura-ah hian ringlo ringtua siam tur an la tam avangin Mizoram Synod tan chhuahsan mai phal chiah ngai lovin la thawk zel turah ngai ila. Sum tam tak senga Foreign-a Mizo missionary kan tirhte pawh kohhran mumal tak awm sate nena thawk ho an nih angin tuna Mizo missionary-te hian eng emaw chen chu Tripura Synod nen la thawk zui turah ngai ila, a sual vak dawn em ni?

Tichuan, Synod din a nih chuan Mission hna tih chauh lovah chuan kawng tinrengah amah inrelbawl sela. Mission lamah

chuan Tripura Synod Mission Board nen inberawn zelin Mizoram Synod Mission Board-in tuna a thawh dan hi chhunzawm zel rih se. Mizoram Synod Mission Board mawh-phurhna tur chin te, a mawh-phurhna tihtlem zel dan turte leh a chhuahsan hun turte pawh fel taka ruahman ni se. Field Secretary chu a tul ang zelin thurawn petu (adviser) angin eng emaw chen chu awm sela.

Pastor indaih lohna chu Mizoram Synod-in a ngaihtuhsak ang a, indaih loh chhung chu Mizo Pastor a hawhtir ang a, Pastor chher kawngah pawh Mizo Synod-in a tanpui ang. Sum lama indaih lohna a awm chuan Mizoram Synod-in *Mission Field Budget* atangin *Grant-in-Aids*-in a pe ang a. Hei pawh hi kum tin tihtlem zel ni se. Tripura Synod *Office* leh Mission *Field Office* chu a hranga awm tur a ni ang a, rorlna hrang a nih angin, in relbawl na pawh a hrang hlak tawh ang.

• • •

Thufingte 16:1

*Rilru lo ruahman lawkna chu mihring chan a ni a,
Lei chhanna erawh chu LALPA atangin a ni.*

MASIHI SANGATI RAWNGBÂWLNA HI

Zairemmawia

Leader, Gospel Team, Lunglei

Hnam dang Mizorama lo lûtte hnêna kohhranhovin rawng kan bâwlna hi han chhût lê chuan a lo rei ve leh ta hle. *Silver Jubilee* te hial kan lawm tawhin kohhranten hma kan lak tirha nausente pawh kha tunah chuan lo puitlingin nupui/pasal te an lo nei ve leh fur tawh mai. Hetih lai hian hnam dang rawngbâwlna erawh chuan puitlin lam kan pan chak lo thung êm êm mai a, inkhawmpui kan neih apiang hian keini inkhawmpui chu chhangchhia tia hruaitute phat hi a bang thei lo a ni. Hetianga chhangchhe sawngnawi taka kan la awmna chhan hi; a enkawltu kohhrante hian a enkawl dan kan thiam tawh loh vang leh hriat hmaih palh kan nei niin a langa, chungte chu rawng kan bâwl chhoh zêlna atâna țangkai a nih beiseiin tlêma zâwng lo târ lang ila.

Mizorama lo lût hnam dangte: Mizorama lo lût leh India ram State danga mite hi kan ngai danglam tlat hi a dik lo a ni. Kohhrana mi tam zawk hi chuan kan rama lo lût hnam dang kan in luahtute, kan thenawma rawn awmte hi *Mission Field* hrang hranga kan beihthe nê inang lo leh tih tak tak tlâk lovah kan ngaiin Baptisma an chan pawn hlu ta lo bik riau a ngaihna a lian hle a. Jharkhand-ah te, Assam-ah te, Nepal leh hmun dang dang kan Mission rawngbâwlnaah chuan ringthar te lo pung a, khua/veng tinah kohhrante lo ding zung zung sela tiin theihpatâwp a kan țawngțai laiin, kan in luahtute kan pan

pawh ngai lova min rawn pantu, an țawng kan zir ngai lova kan țawng rawn zir zawktute chu beih tak tak tlâkah kan ngai lo tlat mai a, hei hi a pawh hle a ni. Jharkhand State-a Murmu leh kan thenawma rawn awm kan chhawr lai Abdul-a te, Nepal-a Bahadur leh bawngnhute min rawn pe a, thingte min rawn zaisaktu Bahadur-a pawh a danglam chuang lo a ni. Hetiang ngaih dan dik lo hi i bansan tawh ang u.

Hnam dang ringtharte sawma pakhat pêk kan zirtir tam tawh lo: Sawma pakhat hi kan Bible chuan a ngai pawimawh êm êm a, pe lo phei chu Pathian ta rûksak (rûkru) min ti hial a. Zoram kohhran pawh hi kan sawma pakhat pêk ațangin kohhran kan intodelhin hmun

hrang hrangah rawng pawh kan bâwl theih phah a ni. Mahse, tuna Masihi Sangati mi leh sate erawh hi chu sawma pakhat an pe tlêm khawp mai, kan mi leh sate hi Mizorama pawisa duh a lo lût vek an ni a, pawisa hmuh tam theih dan tur anga an hriat apiang an thawkin an insawn kawi reng a ni a, pawisa la lût tlêm ber pawh hi thla khatah pawh a tlêm berah ₹ 500.00 chu sawma pakhat pe thei vek tur an ni.

Hetiang a nih lai hian kohhran tanpuina tel lova inkhawmpuia kal thei, krismas ruai theh thei, Sunday Sikul kai kim lawmman sem thei, Biak In sa thei, adt. eng zat nge awm tawh le? A tlângpuiin tunah chuan kan mi leh sate zingah sawma pakhat pe an awm mang loh avângin kan intodelh lo va, kohhran tanpuina tel lo chuan eng mah kan la ti thei hlawm lo a ni. Masihi Sangati-ah pawh sawma pakhat pe lo hi, kawmiti pawha pawisa hmanna tur ruahman sen loh leh sum harsat pawha vui nasa an la ni leh nghal a ni.

Pathian biakna hmanrua leh rawngbâwl na atâna mahni intodelh kan zirtir tawh lo: A chung a kan sawi tâk ang khian Mizo kohhran intodelhna ber chu thilpêk (sawma pakhat)

ațangin a ni a. Masihi Sangati-te chu sawma pakhat pe an tlêm avângin Sangati pawh a intodelh thei lo va. Hetiang bawh hian mi mal pawh kan mi leh sate hi an intodelh lo êm êm mai a, mahni puala Hla bu (Stuti Geet) lei a, Holy Bible lei a, Biak Ina keng thin an tlêm khawp mai. Kan Pathian biakna hmanrua ber Stuti Geet hla bu pawh a theih chung chu Sangati-in a lei Biak Ina dah sa chu rina, a tam ber chu Bible pawh ringlote tâna ‘Gideon International’-hovin a thlâwna an sem lo lâk ve bâk mahni pawisaa lei tum miah lo hi an la ni a. *Mobile phone* erawh chu an nei tha thei hlawm khawp mai. Thuthlung Thar a thlâwna sem chi chu an nei ve fur a, Holy Bible nei erawh chu an tlêm khawp mai.

Pathianni/Chawlhni serh kan ngaih pawimawhtir tâw lo:

Bible chuan Chawlhni serh turin min zirtir a, Zoram Kristiante pawhin Bible thu zawmin kan serh tha viau a; mahse, Kristiana kan hruai luh kan ringtharteho erawh hi chuan an la ngai pawimawh tawh lo hle a ni. A tam zawh hi chu inkhawm banah pawh awm mai mai ai chuan mahni in chhâng sekrek leh ãul khawih hram tum leh thawh tur

remchâng an hmuh chuan thawh mai pawh pawiti lo hi an la tam hle a ni. Mizo Kristiante hian Chawlhniah pawh hlawhfaah chhawr duh ila, chhawr theih deuh vek an ni. Mizote chuan Chawlhni kan serh vek a, tu man hna pawh kan thawk ngai lo va, mahse, kan ringtharten an tlawh erawh chuan ngaithiamna kan nei leh tlat bawk si. Kan zirtir dan hi a dik tawh lo nge, Bible thu an la ngai pawimawh tâwk lo zawk.

Rawngbâwl na rilru kan puttir tâwk lo: Mizo Kristian hmasate kha an Kristian rual rualin an chhûngte leh thenrual thate an vei nghal a, tun thlengin kan pianthar rualin Chanchin Tha hril kan ngai pawimawhin kan vei nghal a. Mahse, kan mi leh sateho erawh hi chu mahni chhûngte leh thiante vei an tlêmin; vei ahnêkin an hriat hlau hi a tam zawk an ni tlat a ni. Masihi Sangati hruaitu tam tak lah hian anmahni chher chhuah lam ngaihtuah lovin thusawi an la thiam lo tiin hun zawng zawng kan chan khalth a, ngaithlatuah ringawt kan dah a, zaipawl kan han neihpui lahin in thiam

lo tiin a langsar lo laiah kan dintir a, anmahni tuipui zawng *Indian music* aiah hruaituten an tuipui zawng *western music*-ah kan luh pui a, an tân chuan thlarau ti tho thei tur hi a vâng êm êm a, a tâwpah chuan rinna kawnga hma lam pan ai chuan an hnungtawlh leh mai thîn a ni.

Masihi Sangati hi khawi nge thlen-pui kan tum, a hming pawh hi bih chian a dâwl em?: Masihi Sangati kan kalpui dan leh thlenpui kan tum chin hi khawi nge le? Kan Chiang em âw? Synod em ni? Presbytery em ni? Nge, Mizoram Synod hnuaiah hian a ding reng dawn? Eng pawh ni ta se, thlen pui kan tum chin hi chian a ngai viau lo maw?

‘Masihi Sangati’ tih hming a pian hmaa a hming kha ‘Non-Mizo Christian Fellowship’ tih a ni a. Chu chu tuna ‘Masihi Sangati’ kan han puttir hi chuan a phawk chhuak zo lo deuh lo maw? ‘Masihi Sangati’ tih awmzia chu ‘Christian Fellowship’ = ‘Kristian Inpawl khawm’ tihna mai a ni a, hei hi chuan ‘Masihi Sangati’ kan han tiha kawhtir kan tum hi chu a phawk chhuak zo lo zawng niin ka hria. A ngaihna hria chuan bawhzui a tha lo maw?

Eng pawh ni sela, kan thlen chin aţang hian (khan) hma i sawn zêl ang u (Philipi 3:16).

• • •

LALPA HMANGAIH BIHARI

David Vanlalvuana
Patna Mission Field

Patna South Pastor Bial chuan ni 16 – 19/July/2013 khân Tara Nagar khuah Pathian hruainain *Crusade* tuang takin kan nei a. He Tara Nagar khuah hi Patna khawpui ațanga km 40 vêla hla awm a ni a, a khuah hi khaw lian vak lo In 600 - 700 vêl awmna a ni. A khaw chhângah hian mi 1200 ațanga 1500 vêl awm angin an inchhû. He khuah hi Isua ringtu la awm lohna khuah a ni a, thawktuten Pathian thu zia lehkhah an sem chu he Tara Nagar khuah a mi, Pu Madan Paswana'n a lo chhiar ve hlauh mai a; ța a lo ti êm êm mai hi a lo ni a. Thawktute *mobile* a be pawpin, an khuah Isua chanchin sawia rawngbâwlina nei turin a sawm ta a. Tichuan, thawktuten hma la nghalin, Gospel Team-te'n rawngbâwlina an nei ta a ni. He rawngbâwlina alh chho zel ațang hian he khuah Tara Nagar hmunah hian Chanchin Țha Beihpui (*Crusade*) neih chu Bialin a rêl ta a. Tichuan, ni 16-19/July/2013 khân Bialtu Pastor, Rev. Lalhminghluah hovin rawngbâwlina chu neih a ni ta a ni.

✓ *Crusade* kan neihna hmunah hian Pathian hnathawh ropui kan hmu nasa êm êm mai a. A khaw mi, Pu Madan Paswana leh Pu Khursida-te'n min lo dawngsawngin min lo buaipui vek mai a. An khaw sikul sak laiah chuan khawtlâng hruaitute nê inbe rem vekin phal takin min thlentir ta a, kan lawm tak zet a ni. Chutianga rilru engthâwl taka hun kan hman mek lai chuan a khaw mi pakhat hi lo kalin, “Tu thuneihna hmangin nge he sikulah hian in awm? Kristianna din tumin hma in la a nih chuan a ța lo vang, chhuak nghal rawh u,” a rawn

ti ta vak mai a. A thin a rim hle tih pawh a Chiang reng mai a. Chu chu la duhtâwk mai lo chuan thawktuten naupang Țhenkhat tlai lama Pathian thu an lo zirtir leh hla an lo zirtir chu sawiselin an sikul Headmaster hnênah min lo hêk leh a. Veng chhâng, tlêma chinchâng inti hre deuh chin chuan kan kal chhan leh kan awm chhan te hriat chian tumin kan riahna sikul-ah chuan lo kalin, a khât tâwkin zawhna min zawt deuh reng mai bawk a. Sikul *Headmaster* pawh chuan keiniho chu chhuak turin min rawn ti ve nghal bawk a, sawi

tur avâng duh khawp mai. *Headmaster* meuh a rawn tawng tawh chuan chhân dan thiam a har khawp mai. Hmêl hriat loh khua a awmna tur dang han zawn leh chu thil buaithlâk tak a tling si a. Mahse, Lalpan min thlah-thlam lo va, kan hmaa ding turin Pu Madan Paswan leh Pu Khursid-te a lo ruat sa vek hi a lo ni a. Sawisêlna leh hnaw min tihna zawng zawngah, anni pahnih hian tuang taka rawng kan bâwl theih nân mi hmaisen tâwngin, kan sawi ai zawng zawng an sawi vek a, mi huat hlauh pawh hlau lovin rawngbâwltute min hum a ni.

✓ Sawisêlna leh dodalna tawngkam awm thin mah se Pathian chuan a ropuina a puang chhuak zêl a. Pu Balipaswan, kum 80-a upa chu a ke ding lampang *accident* avânga kum 4 chhûng hmang thei tawh lo, tiang nêna inhawl bauh bauh thin chu, Pathian malsawmna dawngin damna a chang a. Tiang tel lovin an chênna in thleng kein a kal a ni. Amah khawlaia lo hmututen mak tiin an lo thlir thap mai a, a ropuiin Pathian fa nih a nuam ngei mai. Tin, Pu Harilal, kum 65 pawh hun

rei tak mahnia insaseng harsa khawpa kâwng nâ nei pawhin Pathian tihdamna a chang a, “Tunah chuan Isua chauh ka ring tawh ang” tiin a lawmzia a sawi a ni. Kan chung a Lalpa thatzia lo lang hi sawi a nuam thin. Lalpa ropui ber rawh se!

✓ Rawngbâwltute hi chhûn lamah chuan pawlah inthenin, veng chhûng hmun hrang hrangah kalin, a remchân dan ang zêlin rawngbâwlna neih thin a ni a. Dam lo tawngtai ngai an awm chuan an tawngtaisak a, Pathian thu hmanga mi kawm tur an awm chuan an kawm baw a. Hmun remchâng a awm chuan thuhiril inkhawm te an buatsaih thin. Pathian thuziakte sem thin a ni baw. Tin, tlai lam pangah veng chhûng mipuite hman hun awmah sikulah hian inkhawmna kan nei thin baw a, hlâwk kan ti hle a ni. Zan lamah *film show*-te kan nei thin a, entu pawh kan beisei aiin an thahnem zel mai. Pathian thute sawi zawhah film hi chhuah thin a ni. He *film show* rawngbâwlna kan neihna hmun hi an Mandir kawt zawl a ni a. Kan *film show*-na *Cinema* puanzar pawh hi an Mandir bangah khaiin chhuah thin a ni. An milem pathian biakna hmunah ngei mai, Pathian nung chanchin puan chhuah thin a ni hi a ropui dangdai hle a ni.

- ✓ Pathian hnathawh a lang chho zel a, *Crusade* ni thumna kan hman ni chuan Baptisma Inkhawm kan buatsaih thei ta der mai. Min lo buaipuittute Pu Khursid-a te chhûngkua leh Pu Madan Paswan-a leh nu pahnihte chu Bialtu Pastor Rev. Lalhminghlua'n Baptisma a chantir ta a ni. An vaiin Baptisma chang hi mi 9 an ni. Baptisma chang zinga Pu Khursid-a te chhûngkua hi Mosolman an ni a. An pa ber Khursid-a pheih hi chu an sakhuana avânga hmuï hmul pawh sei tak lo zuah tawh a ni.
- ✓ Amaha thawktu Pathian Thlarau chuan huaisenna pein chhûng lam siam tharna a chan chu pawn lamah pawh lantirin, Baptisma a chan hian a hmuï hmul leh khabe hmul zawng zawng a rawn mêt fai vang a ni. A va han lawmawm em! Hmuï hmul mai mah ni se, a
- ✓ meh chhan kha a ropui a ni. "*Ka tih thin te ka tih a rem tawh lo*" tih nun a neih tawh avângin.
- ✓ Rawngbâwlina hmawr bâwk a lo hun dawn ta. Patna lam pana kan hawn dawn zingkarah chuan paho rual eng emaw zat leh nuho rual Pathian thu ngaithla duh hi an lo kal khawm a, rawngbâwltuten thahnemngai takin Pathian thu an lo hrihl mawlh mawlh bawk a. Mahse, hun kan neih tawh ngang loh avâng leh kan chuanna tur motor a rawn thlen tawh si avângin, inthlahlel tak leh inngai tak chungin Tara Nagar khua chu kan chhuahsan ta a ni. *Crusade* hi khaw hrang hrangah neih chhunzawm mêk zêl a ni bawk.
- ✓ **Lalpa hmangaih Bihari-te** thinlung chhun ênin a awm mêk a, "*Kan khuah lo kal ula, Pathian thu rawn sawi ve rawh u*" tiin min kotu an awm reng mai. Kohhranhoten tawngtaiin tan min lo lâkpui zêl u la, Lalpan ram min pêk belh zêl dawn e.



SÂWMNA

Ni 05-06 October, 2013 chhûng hian '6th Varshik Sammelan' neih rualin 'Delhi Mission Field Silver Jubilee' lawm tur a ni a, Delhi Field-a lo thawk tawh leh kohhranho a tel thei apiangte lo tel ngei turin Delhi Mission Field chuan a sâwm tak meuh che u a ni. Hre Chiang duh tân:

Rev.Vanlalsawma, i/c. Info.& Pub.,Silver Jubilee, Ph.0981879321-ah zawh theih a ni e.

NATNA KHIRHKHAN TAK HMANGA PATHIAN INPUANNA

R. Lal̄tanpuia, Manahari

Khuh hawwna: Ni 25.5.2013 hian Manahari Kohhranah baptisma chang mi 7 kan nei a, mi 7 zinga pakhat chu ***Dal Bahadur Rizal*** a ni. Ani hi ke pan dam thei lo, Pathian tihdamna chang a, Lal Isua Lal leh Chhandamtua pawmtu a ni. A chanchin tlem thai lang lo thei lo nia ka inhriat tlat avangin ka'n thai lang dawn a ni.

✓ ***A hun hma lam:*** Dal Bahadur Rizal hi kum 1976 khan Bimantar, Raksirang VII khuaah khawvel eng a rawn hmu ve tan a. A pa hming chu Bir Bahadur Rizal a ni, hnam tha, Chhetri hnam an ni a, Hindu sakhua zuitu an ni. Pa lu zo tak leh tan tha tak mai a ni. Tlangram hna thawk thin a ni a. Ram hna thawh reng ai chuan tiin hna tha zawk ngaihtuahin kum 1998 khan a patea (uncle) te Manahari a awm chu bel turin a pem thla ta a. Mistiri hna te, a patea furniture workshop-ah hna te thawkin eizawwna mumal tak nen khawsak pangngai takin, nupui te neiin an khawsa a. Mahse, khawvel chu khawvel a ni miao va, kan hma hun kan hre lo va, kan chung a thleng tur eng mah kan hre lawk hek lo, vanneihna leh vanduin a inthlen chhawk chamchi reng baw a.

✓ ***A natna leh enkawlina:*** Kum 2005 a lo her chhuak a,

Pathianin fanau duhawm tak tak te a pe a, eizawwna mumal taka an khawsak tan mek lai chuan a ke vei lam ke zunglaiah pan a lo awm a, a tirah chuan pan satliahah ngaiin enkawl that lem lohvin hun rei tak a dah a. Mahse. reh mai lova zual lam a pan tak zel avang chuan entir loh theih a ni ta lo va, kum hnih hnua a pan enkawl na tak tak chu an tan chauh a ni. A tirah chuan Hindu sakhaw puithiam chu an pan a, pawisa te pein tidam mai turah an ngai a, a tidam thei ta mai lo, a pan chu a zual zel tak si-ah chuan damdawi in remchang leh tha tha chu an pan lawr ta a. Bharatpur-ah te, Katmandu, Tansen, Lalghar leh Kakarvitta damdawi in thlengin damna beiseiin an pan lawr ta a. A pan a zual zel, a ke hmawr atangin a ei a, a ke vei lam zungtang a ei bung tan ta mai a. A ke ding lamah kai chhovin, a ke ding lam zungtang chu a pan bung ta vek mai a. A pan a zual zel mai a,

chu mai ni lovin a ke a vung lian deuh deuh a, a ruh em em mai baw k a. Doctor-te pawhin a natna tak an hre thei lo va, a natna chu tihdam famkim theih-ah ngai lovin “*a mal tawpah tan ila, a nunna kan chhan thei ang*” tih chu an beiseina awmchhun a ni ta mai a ni.

✓ An pawisa neih zawng zawng inenkawl nan an hman zo tawh a, an chhungte ram pawna inhlawhte’n nasa takin an pui baw k a, pawisa pawhin inentirna chu a daih thei tak tak lo a ni. A tawpah phei chuan Manahari-ah khawtlang hruaituten khawtlangah pawisa an khawnsak tawp mai a ni. Cheng nuai 5 vel sengin a insawi a, an pawisa neihin a daih tawh lo va. Mistiri hna pawh a thawh theih tak lovah chuan mi leilet enkawlin a nupui fanaute’n an chawm ta a. A ke na chu a dam ve hret thin a, a pan thenkhatte pawh a hil ve duak thin; mahse, a dam kim thei lo, chutiang chuan kum 6 chung ngawt an inenkawl a. A tawpah chuan damdawi in kalna tur pawh an nei tawh lo, an sakhaw puithiamah an beidawng baw k si, in chep leh thim tak, lei chhuata thih ni chhiar chu a tih thei awm chhun a ni ta mai a.

Zanah pawh mutmu a tuah tha thei lo, damdawi (brufen)-in a chhawk hun rei lo te chu a mut theih hun a ni mai, na a ti em em a ni.

✓ ***Kristianna chhungah:***

Chutia rilru beidawng leh harsatna namen lo a tawh lai chuan Pathian vantirhkoh kan ti dawn nge, an leilet enkawl thenawm chiah leilet neitupa Kristian nen an lo intawng fu hlauh mai a. “*Kristianah damna a awm alawm, Kristiante Pathianin a tidam thei che alawm*” tiin biak in hnai ber kan biak inah chuan a rawn tir lut ta a. Chu chu kum 2012 August thla vel a ni. Chutia kan biak ina lo kal ta chu kan thiam ang tawkin kan lo ngaihven a, tawngtaina te leh thiam ang taw k tawkin missionary leh kohhran miten kan lo buaipui ta thin a. Pathianin chawp leh chilh chuan min chhang lo mah se zawi zawiin damna a pe tlat mai. Kan tawngtaina Pathianin mal a sawm a, zana a mut theih thu te, a na chu tlema a ziaawm thu te a sawi ta a, kan lawm hle a. Thla thum a ral meuh chuan Graham a lak duh thu a sawi ta hial a ni. Mahse, Graham a lak hnu pawh chuan duh angin a dam chak thei reng reng lo mai a.

Dik tak chuan biak ina a lo kal chhan leh Grahan a lak chhan pawh a dam duh vang chauh a ni. A dam sawt loh em avangin amah pawh a beidawng em em mai a, Grahan a lak aṭanga thla 3/4 velah, “*Eng nge baptisma lakte i rilruah a awm tawh em?*” tia han zawh pawhin, ‘*ka dam hunah*’ tih chu a chhanna a ni mai a. Kan pastor te, pracharak te, kohhran miten an kawm pawhin eng mah hmasawna a awm thei rih lo.

✓ **Pathian tihdamna:** A tawpah Bialtu Pastor-in ‘*hetia kan ṭawngṭai ṭhin hi a tawh lo deuh a ni ang e, nurse kan nei a, nurse-in enkawl se, Pathian thiltihtheihzia kan hmu ngei ang*’ tiin a ngaihtuah a. Missionary Nurse Adini’n March 2013 thla tir te aṭangin a natna chu a enkawl ṭan ta a. Amah Dal Bahadur Rizal pawhin dam a inring tlat mai, a rinna chu Pathianin a hriatpuite pawh a ni ngei ang. Damdawi man tlawm te ‘neosporin’ hmangin a pan a enkawl a, sil faiin, a hnai te tihfai leh tuam ṭhat bakah antibiotics eitirin, dressing zawhah ṭawngṭaia thlah ziah a ni bawh a. Kar hnih vel hnuah chuan nachhawka pawh ei ngai mang lovin Pathian thiltihtheihna

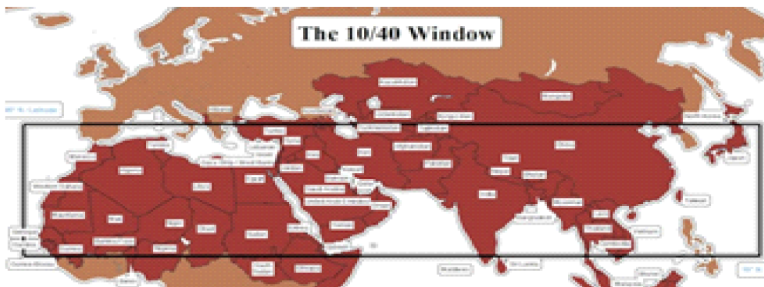
a takin kan hmu nghal a. Hmun tam tak aṭangin ṭawngṭaipuina a dawng reng bawh, a natna a dam mai bakah a rilru/thlarau a dam ve tial tial a. Pathianin hna a thawk zel, thla khat a liam meuh chuan a tira pan lian tak naute kut tum tiat el awl kha a chanve vel a ni chho ta nghal mai a.

✓ Nurse Adini a awmna hmunah kal a ṭul tawh avangin Manahari hnaih bera nurse Saidingin a chhunzawm a, senso te a tam duh deuh avang leh a natna a dam chhoh zel avangin ni tin pawhin dressing theih a ni lo. Mahse, Pathianin damna a pe zel, a taksa mai bakah a thlarau nun pawh he mi chhung hian a lo inbuatsaih ṭha hman hle mai, thla hnih leh a chanve han enkawl meuh chuan cheng nuai 5 senga kum 6 enkawl ai khan a hlawk a, Pathianin damna famkim taksa leh thlarauah a pe ta zawk a ni. Zannah chhawka ei lovin tui takin a mu thei leh tawh a, hna pawh a thawk ve leh thei tawh bawh. Chu mai bakah kal ṭha hlei thei tawh lo kha tunah chuan a duhna hmun hmun a thleng ve leh thei ta, Pathian tihdamnaah a Chiang a, amah pawh a lawm hle a ni. “*Pathianin min tidam tawh a,*

khawiah mah kalsana, kal bo thei ka ni lo” tiin May 25, 2013 khan Bialtu Pastor kutah baptisma a chang ta a ni. A natna hi dam fel vek a la ni lo va, a panah pawh hmuamhma tlem te a la awm mai bakah a pan dam tawh chhung lamah na a la awm reng baw a, chuvangin, ṭawngṭainaa kan inhriat

chhunzawm zel pawh a pawimawh awm e. Khawvel thiamna leh finna te chu he khawvelah ringawt pawh tawp chin a nei ṭhin. Mahse, kan Pathian chuan amah ringa amah duh tak taktute chu eng tik lai mahin a ensan ngai lo va, damna famkim pek min tiam reng si a.

• • •



10/40 WINDOW LEH RAWNGBAWL ṬULNA

- C. Lalnuntlinga

10/40 Window (Ten Forty Window tia lam tur) tih ṭawngkam chher chhuaktu hi Christian missionary, Luis Bush a ni a, he ṭawngkam hi kum 1990-ah hman ṭan a ni. 10/40 Window hi equator aṭanga chhim lam latitude 10 degree leh hmar lam 40 degree inkar ram (Rectangular Area) sawina a ni a. 10/40 Window hian Africa (Sahara & North Africa) leh Asia (West Asia, Central Asia, South Asia, East Asia leh Southeast Asia) te a huam vek a. He laiah hian ram 60 chuang (mission pawl hrang hrangte chhiar dan a inang lo) an awm.

10/40 Window dinhmun ṭlāngpui: 10/40 Window-a cheng mi tluklehdingawn 1.6 zet chuan Lal Isua chanchin hriatna tur hun remchang wawi khat te pawh an la nei lo va! Islam, Buddhism, Hinduism, Animism, Atheism leh Sikhism te chuan 10/40 Window-ah

hian hmunpui an nei vek baw! Ram eng emaw zatah chuan Lal Isua ringtu nih hi khap leh dan kalh a ni a, lung in tan theihna leh thih thlenga hrem theih an ni. Khawvela firfiak pawl lianho zawng zawng hi he lai biala inkhuar hi an ni a. Khawvela Kristian tiṭduhdahna hluarna ram

50 zingah 45 zet chu 10/40 chhungah hian an awm baw. He ram chhungah hian mihring tluklehdingawn 4 zet awmin, chung zinga 95%-te chu Lal Isua la nei ve lo an ni. Hetiang taka ram thim a nih mek lai hian khawvela missionary 7% chauvin heng ram chhungah hian rawng an bawl thung si! Mihring maktaduai khat zelah missionary 1 zel awm ang chauh a ni.

10/40 Window-ah hian tam, hri leng, ei leh bara tlakchhiatna, sakhaw nek chepna, sawrkar rorela buai, nunphung hniam te a tam hle. Hei vang hian he lai ram hian Chanchin Tha an mamawh em em a. He lai ramah hian khawvela mihring cheng hmun thum thena hmun hnih zet an awm a. Chutih rual chuan rethei ber berte chenna hmun leh mihring khawsak hniam em emna ram a ni lawi si. Pathian leh a ram tana mi thahnemngaite chuan 10/40 Window hi mutmawh hnarmawhah an neih mek a ni.

10/40 Window chu:

* Muslim mtd 865 Chanchin Tha la hre lo awmna leh Islam zuitu hnam 3330 zet an awm.

* Chanchin Tha la dawng ve lo Hindu maktaduai 550 zet awmin, hnam 1660 an awm baw.

* Isua chanchin la hre ve lo, Chinese maktaduai 150 zet awmna a ni a, hnam 830-in Isua chanchin an la hre ve lo.

* Buddhist zuitu maktaduai 275 zet awmn niin, hnam 900 an awm.

* Muslim ram 34, Buddhist ram 7, Communist (Marxist) 3 leh Hindu ram 2 a huam.

* Muslim tluklehdingawn 1, Hindu tluklehdingawn 1 leh Buddhist maktaduai 600 vel zet awmna a ni.

* Thlarau sal tanna hmun thim a nih avangin 'resistance belt' an vuah hial.

* 87% te chu rethei em em mai leh kum khata \$250 (₹ 13,500) pawh la lut pha lote an ni.

10/40 WINDOW-A RAWNGBAWL

TULNA: Kan tar lan tawh angin 10/40 Window chhung hi 'sang tam tak bona ram' a ni ringawt mai. Hetiang a nih avang hian hemi pual bika ministry ding eng emaw zat a awm baw. Tunah chuan mission pawl hrang hrangte'n 10/40 Window hi an luhchilh tan mek a. Eng vanga 10/40 Window hi pawimawh nge a niha, eng ang taka vei awm em em nge a nih leh han chhui zau leh zual ila:

Hmun pawimawh hmasa a ni:

A pawimawh leh hmasa berah chuan engati nge Lal Isua

leh a zirtirte khan 10/40 Window hi an tum bik kan tih chuan Bible hmun pawimawh leh khawvel hmun pawimawh hmasa a nih avang a ni ngei ang. Bible inṭanna Evi leh Adama te awmna pawh khawvel hmun lailli tak 10/40 Window chhunga awm a ni. Gen. 1:26-ah khan Pathianin mihringte chi thlaha, leilung luah khat turin a ti a. Tuilet, Babel in sang sak thu te, khawvela ṭawng lo danglam tak dan te kan hmu bawh. Heng zawng zawng hi 10/40 Window huam chhung veka thleng leh awm a ni.

10/40 Window - khawvel hmun thim ber lai: 10/40 Window hi khawvela chanchin ṭha la dawng tlem ber leh dawng lo ram lian tak tak awm khawmna ram a ni a. Chanchin ṭha la dawng lo han tih hian mumal taka Lal Isua chanchin la hre lo leh dawngsawng tura hun remchang la nei lote sawina a ni. 10/40 Window hian khawvel hmun thuma ṭhena hmun khat chauh a awh laiin mihring erawh hmun 3-a ṭhena hmun hnih zet awmna a ni thung si. Rawngbawl na kawngah khawvel hmun thim ber lai a ni thung a ni.

10/40 Window - Chanchin Ṭhain a thlen loh hnam leh khawpui chu: Mihring tluklehdingawn li dawn awm mah se Chanchin Ṭha la hril lohna hnam 6122 an awm a! Chanchin ṭha la hre ve lo hnam hlawm lian, mihring maktaduai khat zet awm chinna pawh 10/40 Window-ah vek hian an awm a. Khawpui lian, mihring maktaduai khat chuang awmna ni si Chanchin Ṭha hretu tlemna khawpui pawh a ther fur a. Khawvela khawpui thim 50 thlan chhuah pawh 10/40 Window-ah hian an awm kim vek! Heng aṭang mai pawh hian 10/40 Window chhunga Chanchin Ṭha hril la ṭulzia chu i hre thei ang.

The 10/40 Window- Sakhaw lian zual leh langsar 4 te: The 10/40 Window chhungah hian khawvela sakhaw lian ber ber 3 an awm a. A lian ber chu Muslim a ni a, a dawtah Hinduism leh Buddhism an ni a, sakhaw hran nei lem lo pawh an tel tho a ni. Khawthlang lamah leh a veilam kan tihah hian Muslim te hi an lian ber a, Africa hmar lam leh Middle East kan tih chenin an inzar pharh a. A lai emaw/South Asia kan tihah emaw hian Hinduism hi a lairil ber niin, anni hian

pathian maktaduai 330 vel an nei a. Buddhism ve thung chuan dinglyam emaw/khawchhak lam emaw an tuam deuh a. South East Asia-ah chuan Buddhism hi an sakhaw bul ber niin, a hnuah Pathian awm ringlo ram an ni leh a, chu chu kum 1940 vel aṭanga inṭan a ni. Tin, China hi Buddhism in nasa taka a luchilhna ram a ni bawkw.

The 10/40 Window- Rethei tamna ram: He 10/40 Window kan tih chhungah hian khawvela ram rethei ber ber leh khawvela retheihna kan tih hi a tam ber berna hmun a ni a. Mi 10-ah 8 zel chu mi rethei an ni! Henga chanchin ṭha in a la thlen loh ramte hi heng ram retheihna hmuna chengte hi an ni. Hetiang hian an sawi ṭhin, ‘Mi retheite chu boralte an ni a, boralte chu mi retheite an ni,’ tiin an sawi ṭhin.

10/40 Window - Thlarau lam saltanna: The 10/40 Window kan tihah tho hian thlarau lam saltanna a nasa hle a. Heng ram huam chhunga mite hi

retheihna leh natna hri leng hrang hrang vangin tuar mah se chu mi piah lamah chanchin ṭha avanga nun thlak danglam theih lohna tura phuar beh emaw an mit tihdelin emaw an awm mek a ni.

10/40 Window - tinzawn thar: Kum 200 kal taa Kristian chanchin ṭha hriltute khan an tum ber chu khawvel hmun hrang hranga luhchilh lutuk lova Chanchin ṭha hril darh kha a ni ṭhin a. Kum zabi tharah chuan chutianga rawngbawlina chuan a chhung lam luhchilh duhna a rawn hring chhuak ta a. Hun lo kal zelah chuan a aia rilin 10/40 Window kan tih ram chhung bik bitumin hma an la ṭan a ni.

Tunah hian Pathian leh a ram tana mi ṭhahnemngai rawng-bawltu pawl leh kohhran hrang hrangten beihpui an thlak mek a. 10/40 Window ram chhunga thlarau bote tan leh thawktute tana ṭawngṭai hi kal chhuak ve thei lote tan pawha mawh-phurhna leh kan tih theih sang ber a ni awm e.

• • •

Filipi 3:16

Engpawh ni sela,

kan thlen chin aṭang khân hma i sâwn zêl ang u.

MUSLIM RINGTHAR PUAL SEMINAR

*Rev. H. Lalhmingmawia
i/c Pastor. Ghty. Ramthar Bial.*

Kawnghmang bona leh a hlawhtlin rin ngam lohnaten mi a chim rengna karah, kan member muslim ringtharte tuihalna phuhru turin, huphurh ru tak chungin field working committee chuan an puala seminar (camel method) neih a rel ta ngawt mai si a. August ni 1&2-ah, Punjabari road, Guwahati-ah seminar chu kan hmang ta a ni. Morigaon, Nagaon leh Sonapur atangin an lo kal hlawm a, Tezpur, Rangia leh Guwahati hmun hrang hrang atangin kan missionary te an lo kal bawk. Kan field secretary thu chhuah angin, he seminar pual hian July ni 30 zan dar 9 ah field chhunga thawktu zawng zawngte kan tawngtai a. Pathian hruaina avangin a tir atangin he seminar hi a ropui a, a tawp zanah pheih chuan a ngaihnawmna zawng zawng chu kan hre ve ta nghe nghe a ni.

Lalpan resource person min pe:

Seminar hi camel method-a buatsaih tum a nih avangin, ‘a famkimna chu Bible a ni’ tih an hriat theih nan Koran (Quran) atanga Isua chanchin zir kan tum ber a, chumi zirtir tur chuan ‘Koran-a Isua’ tih leh ‘Mosolman pachal hmachhawn rawh le’ tih lehkhavute lo ziaak tawhtu, Muslim school-a lo zir chhuak tawh pu Lalramzauva Ralte kan sawm a, kum 67-a upa, rawngbawlina chawlhlan la tum lo chu Lalpan min pe ta a ni.

A hmun Pathian ruat:

Mosolman chaw nghei (Ramzan) thla a ni a, Id-ul-fitre atana inbuatsaih hun a ni bawk. Kan field head quarters-a building sak kal mek avang leh, kan rawngbawl zelna tur

thlirin he seminar hi hmun danga ruahman tha kan ti a. Mahse, seminar hall leh mikhual riahna tur awm kawp remchang kan hmu mai thei lo. Kan field secretary hovin kan zawng zak zak reng a, seminar neih nana budget sum kan neihte nena han hmeh rem theih hmun kan hmu zo ta lo.

Chutih lai chuan Beltola-a kan kohhran member pi Jennifer chuan a in (Punjabari road) chu hman a remtih thu a rawn sawi ta a. A bul maia hotel (Brahmaputra lodge) chu mikhual riah nan a lo remchang bawk nen, kan tlingtla thei ta a ni. A tirah chuan mi mal chenna hmuna han buatsaih chu nuam kan ti zat lo va, Pi Jennifer (hetih lai hian a

chauh an awm nghe nghe) te tan pawh kan hlauhthawnpui a ni. Hmeichhe pahnihin muslim ringthar hei zat mikhual mai an lo tum hi, a huaisen thlak kan ti viau mai. Mahse kan hun tawp zanah chuan tap fap fap chungin he thu hi a sawi a, *‘seminar-na tur hmun kan hmulo tih ka hriat khan kan in hi pek a lang tlat a, mahse Pathian aw a nih leh nih loh fiah nan ka tawngtai a, Bible ka chhiar a, chungte chuan a nemnghet zel si a. Kan hotu te pawhin an remti dawn tih thlengin ka hre lawk a ni. Kan thiante thenkhatin a hlauhthawn awm zawnga min sawipui lai chuan kei pawhin ka hlau thawng a, mahse, ‘chungnungbera thiltih theihnain a hliahkhuh ang che’ tih hi chiang takin a lo lang leh si a. Chuvangin Lalpa hnenah ka pe a, a ni chuan hlauhawm zawng zawng ata hi min hliahkhuh dawn a ni’* tiin. Heng thute hian mi a vel tak zet a ni.

Baptisma in bul kan tan: He programme ah hian baptisma kan zep tel lo va, a sawi pawh kan sawi lo. Mahse kan thawhpui missionary leh kan ringtharte (Sonapur leh Morigaon-a mi te) chuan baptisma changtur an rawn hruai nghal a, kan programme chu kan ta a ni ta

mang lo. Lalpa programme kan hman a ni ta ber a, a bul tan nan mi 17 zet in Isua ringin baptisma an changta a nih chu! Mi 40 vel han thut chuan pindan chu a thawl lua lo va, hmunhma buatsaih leh a tih phung (ritual) lamah chuan kan puithu sang vak lo. Mahse kan chhungril nun erawh chu hlimna tuihna chuan a rawn chawm dep dep a, kan va han thinrimlo chiang em!

Koran-a Isua: Seminar hi hunserhin bul kan tan thin a, damlo tawngtaipui hunte siamin, a duh tan testimony sawina hun kan hman baw. Ni 2 chhungin seminar session 4 kan hman a, session 3 chu Koran-a Isua chanchin zir nan kan hman a, session khat chu Muhammad-a chanchin zir nan kan hman thung. Resource person-in Bengali in hneh takin a zirtir a, an che mai mai phal lo va, an mit an la sawn phal hek lo. Zawhna leh chhanna hun kan hman baw a, a zawh lam pawh an taima ngiang mai. Koran chu hman tangkai zelin Isua chanchin an la hriat ngailoh te chu phawrh chhuah a ni a, chutiang thu Korana a lo inziak teuh mai chu mak an ti hle thin. Koran kan zirho a ni ber a, Bible chu a nemngghettu atan

laizawn nen kan hmang thin (a ropui zawkzia tar lang chungin).

Hrehawmnain a hmuak:

Inkhawmpui leh eng emaw tia kan in koh khawm reng rengin kan mite hian tuarna an hmachhawn nghal zat zat thin a, thisen chhuahnain a lo hmuak fo. Seminar kan zo va, Sonapur lam mite chuan an khawtlang aw (vauna) an hre ta nghal. August ni 3-a tin tura kan ruahman kha, Sonapur mi te chu ni 2 zan chuan an haw ta nghal a, an tan chhun enga luh kha a hlauhawm tawh a ni. An haw hnu ni hnih khat lekah chuan an zinga pakhat (Abbu Bakar), tun tuma a nupui fanaute baptisma rawn chantirtu chu a thawhna company-in thla khat chhunga Muslim a nih leh loh chuan a hna atanga a ban tur thu an lo hrih a, mi dangte pawh chu khuua an la awm duh a nih chuan thla khat chhunga Muslim-a inlet leh turin an lo vau hlawm a ni. Mahse, heng mite hi Krista avanga lo tuar tawh thin, ei leh bara hrek te, kut tuara damdawiin thlenga lo lut tawh te, police-in an ven zak zak tawhte an nih hlawm avangin an hnen atangin dawih

aw kan dawng lo va, chungte chuan min va fuih nasa em!

Lalram a zau zel dawn: Seminar tiak atanga Pathianni hmasa berah chuan Morigaon Kohhranah chuan baptisma chang duh (seminar-a lo tel ve lo) mi 1 a inkhawm ve ta nghal a, ni 7-na ah chuan, vauna tawh Sonapur atangin mi 20-in baptisma chan an duh thu an rawn thlen leh ta! August ni 18 a lo thlen meuh chuan, anmahni khuua baptisma chang ngam lovin, mi 13-te chuan Satribari Kohhran (Ghty) an rawn pan a, puitling 8 leh naupang 5 te chuan Isua zui tura intiamin baptisma an chang leh ta. An zinga pakhat phei chu a meng pawh a dul raih tawh a, nau hrin a hlat tawh lo tih a hriat reng mai! Chutiang chung a km 35 vel atanga baptisma an rawn chang chuan mi a va hneh em! Lalpa ram a zau zel e.

Heng thilte hi engtin nge a lo thlen theih thin le? Thinlung hnehtu chu Thlarau Thianghlim a ni. Mizorama kohhranhote tawngtaina hi mission field hrang hrang hian a rah kan lo seng a, himna ril ber kan lo chang thin a ni. Lalpa chhandamna chang mekte hmêl hmuh hi a va nuam thin em! Kohhranhote lo tawngtai zel rawh u âw!



MISSIONARY NI SI, NI SI LO

K. Malsawmtluanga
MDTC Bualpui North.

Chawlhmun Kohhrana Home Mission leh Cachar Tlangram *Retreat* hmanga kan chawlh mek laia ka thinlunga thlarau thianghlimin min pâwlina mak tak mai chu ‘RAMTHAR’ chanchinbu chhiartute hriat ve atân ka’n puahchhuahpui ve phawng mai teh ang.

Keini MDTC-a thawk ve mai mai te zawng missionary anga ngaih leh mi rawih ni ve iak mah ila, thlarau bo zawn hna lamah kan buai ngai lo va, *Retreat*-a tel ve pawh hi a zahthlâk chem chem. Kan hotute leh Pathian ngaihah pawh milian kan ni lo Chiang ang chu. Ni tin a sûr a sa hnuaiah buai ve hle thin pawh ni teh reng ila, thlarau thuamna leh pâwlina nung pawh chang ve chiam mah ila, kan *retreat* thupui leh *paper* zir hote chu tha hle mah se ‘Ka bahhnukte’ baw lo chu kan rawngbâwl venaah hi chuan a ‘seramu’ deuh a, kan chhâk leh mai thin. **‘Missionary ni si, ni si lo’** chu keimahni kan ni. Mite ngaihah chuan missionary ka ni a, mahse, mahse, ka...ni...lo. Rorêlna ni pawh lo thleng se, buhphal ken haw tur pawh ka hre awm si lo.

Missionary *field*-a thawk mêk zingah missionary ni si, ni si lo an awm ve ang em, tih te ka ngaihtuah ta mai mai a, an lo awm ve a nih chuan ka lawm

chuang miah lo, a chhan chu hrehawm tam tak tuara thawk ve reng si, vui reng mai, lawm chung a Lalpa rawngbâwl thei lo leh thawktute kârah buaina leh harsatna thlen bâk tih that nei lo, Isua hmaa buhphal ken tur pawh nei chuang lo missionary ni si, ni si lo hi awm lo hram se ka duh zawk. Missionary hna ropui thawk thei nih hi a lawmawm teh lul nen thlarau bo hruai lova awm chu a la zahthlâk ve tho ang. Thlarau bo zawn hnaa thahnemngai si lo, mi beram rûk hmang leh rûk tur zawnga thahnemngai nih pheih chu kan chalah Isuan a la khawng faw ang tih hlauhawm tak a ni. Missionary ni ve ang reng si, Setana tirhkohah kan lo tang palh mai ang a. Lawmman dawn hi a na viau mai ang tih ka hlau.

Missionary kawppuite a kum tluana hrehawm zawng zawng paltlang ve thin, thawh tur leh tih tur awm zawng zawnga makpa chan changa phili buai thinte hi inchan a tha phianin ka ring.

A 'Worker' zawk ni lo mah sela a taka thawktu zawka in han tang thin hi thlarau mita kan thlir hian leiah chawimawina dawng lo mah sela, vânah chawimawiin in awm ngei ang. Chuvang chuan, lo vui duh hauh suh, lawm ringawt mai rawh u, nangni hi **'Missionary ni si, ni si lo'** in ni ve a, chutiang ni pha lo chu an tam em mai.

Missionary ni si, ni si lo dang leh chu a tirtu kohhran a tel member-te zingah hian an awm a. Ram thim vei, thahnemngai taka tirhkoh chawma kum tam tak lo tir chhuaktute leh tualchhûnga ringlo awmte veia, ngaihsak a, Pathian thute lo hrilh fo thintute tawngtaisakna nei reng thin leh an dam loh mangan laia kan thintute hi Lalpa ngaih chuan missionary tak tak in ni tih inhai lo ula. *Retreat* hmang tura sawm ni ngai lo mah ula, Lalpa kut ding lam, a fawng chelhtu in ni a, in thil vawn lai kha in thlahdul vaih chuan thang chu a per thei dawn lo va, rap mah se an awk dawn lo a ni. Ban in phar chhûng chuan sipaite'n ral an do thei ang a, hma an sawn

zêl ang. Missionary angah i inngai ngai lo va; mahse, missionary i ni asin, mite ngaih chuan i ni si lo. Lalpa ngaiha i nihna chu a pawimawh zawk dawn lawm ni.

Chanchin Tha hril nâna thiltih chu a thlawn ngai lo va, insit tak chungathawh te hi a tha hlei hlei asin. *Field* tlawh tura *TA/DA* beisei hauh lova mahni sum sengso va in tih zawng zawng hi Lalpan a lêt tam takin a rul leh dawn lutuk che u a ni.

Missionary nihna hi Mission Board-in a rawih ni kher lo, a huang pawnah hian a zau hle mai a. Ram pawn lama zirlaite leh sawrkar hnathawkte tân hian a remchâng zual a. Zirlai ni chungin, sawrkar hna thawk chungin vai hnam thaho zingah missionary hna in thawk thei a, Pathian ngaiha missionary ni si, ni si lo chanvo hi kawng hnihin a inthen a, leia chawimawina dawng ngai lo missionary-te hi vânah chuan chawimawina lallukhum an dawng ngei ang tih ka ngaihtuah mêk lai chuan kan *Retreat* chu kan lo hmang zo ta a.

• • •

*Tin, an hnenah, "Khawvêl zawng zawngah kal ula,
thil siam zawng zawng hnenah chuan Chanchin Tha hi hril rawh u.
A ringa baptisma chang chu chhandamin an awm ang a; a ring lo erawh chu
thiam loh changin an awm ang.....Marka 16:15-16*

NON DUN THA

Lalramthara Saza

Diphu, Karbi Aanglong

A thu a chianna tak nei lo mah ila, ‘a thlûkah vâla ka buai lo’ tih ang deuhvin, kum eng emawti chhûng chu, **‘Kansida, kansida’** kan ti tlut tlut a. Chiang ve deuha inhriatna a’n awm tan a, hmun dangah, **‘Tongrong luh, tongrong luh’** tiin bul kan han tan leh ta tlet tlet a. Chutih mêk laiin, *‘hetah lo thiat mah se, hmun dangah a din thar’* tih ang deuhvin, tunah mi vêngah bawk, **‘Non dun tha, non dun tha’** kan han ti leh ta lauh lauh a. Tiang a nih zawngin eng tik niah emaw chuan vêng dangah engtin tak ti leh ang i maw, tiin suangtuahna a vâk vêl a.

Eng pawh ni se, Lalpa a tha. Thiam leh thiam lovin lo **tongrong luh**-in, lo **non dun tha** pawh ni ila, *(In peih rawh, inpeih rawh KHB No. 334-na Nunna kan duh berte hi)* thinlung taka tawngtâina nân, a ziaak en chung a mi ruala lo thlûk ve ngal ngal pawh hi a thlâwn lo ve. Engtin? Karbi Aanglong Mission Field, Diphu Biala Evangelist thuthmun chhûnga Jungthung khaw mi *Sing Tokbi* leh a nupui fanaute, March 31/13 a baptisma chang, khua ata an hnawh chhuah hial chung pawha, a hmangaih leh hmangaihtu then phal tawh lo harsatna tawk te, a hnua a pianpui *Tiken Tokbi* leh a chhûngte ngei pawhin cheng 6,000 (sangruk) chawia Isua ring tlat chung a Aug 4/13 a baptisma an han chang leh mauh

mai te; Longnit Borjan huam chhûnga Langparpan khaw mi rethei tak *Mon Bey* leh a chhûngte June 9/13-a baptisma chang, khawtlângin tih tak meuhva an dodâl chung pawha Lalpa Isua phatsan duh tawh miah lotute; tin, nu leh pa nei tawh lo Birla mi *Nl. Larlin Engtipi* leh a naute pahni, an vêngte hmuhsit leh dem kai chung chung pawha Isua ringa baptisma July 28/13 an chang hmuh leh mi dang chhûngkua kuaa Isua hming ring tlat leh tan tlat tura ding ngheta, kumin 2013 Jan.-Aug. thla thlenga baptisma chang mi 72 han hmuh leh hriat hian Lalpan mal a sâwm a, a thlâwn lo a ni tih hai rual a ni lo ve.

Mathaia 7:7 -11-a kan Lal Isuan *‘Dil rawh u, tichuan an pe ang che u; zawng rawh u, tichuan in*

hmu ang; kik rawh u, tichuan, an hawnsak ang che u;... in Pa vâna mi chuan a diltute chu thil tha a pe zawk êm êm dawn lo vem ni?' tia min lo chah dîm diam leh hrilh thlip thlep anga mi bote zawnga an rilru leh thinlung 'A' thua kiksak te chu hawnin an lo awm zel te hi, 'Haleluiah' tia mak tirênga a petu fak mai loh chu sawi tur a vâng e. Hmuhsit leh nekchêp tuar chung pawha an din ngheh tlatzia te hmuhin hêng mite hian, *'Tu pawh leilehnaa kut nghata hnung lam en chu, Pathian rama mi ni tlâk a ni lo ve,'* tih thute hi an hriat sa chu rinawm lo mah se an tân vân inhawng ațangin hêng thu chauh pawh ni lovin, *'Lota nupui hre reng rawh u'* (Luka 9:62; 17:32) tiin Thlarau Thianghlimin nungin a hriattir an ni ngei ang. Lalpa chu fak in awm zêl rawh se!

Eng emaw châng chuan 'A' thuin kan dîlin kan zawngin kan kik lo em maw ni chu le, tiin beidawn leh beisei a bo châng te, missionary leh an chhângte rilruah awm t̄hin mah se, Tirh 17:30 chuan Pathianin kan hriat loh laite a haider t̄hin a; nimahsela, tunah hian ram tina mi zawng zawng sim tur thu a pe ta a ni, **'ni a tiam'** avângin tih min hrilh a. Mi thianghlim

Paula chuan mi zawng zawng chhandama awmah leh thutak hriaah Pathian chuan a duh a ni tih I Timothea 2:4 hmangin min hriattir reng bawk a.

E khai, chutiang a nih chuan beidawn leh beisei bo riau chu a thiang em ni? Chu rilru chu khawi lama mi nge? Kohhranhote lah bâng lovin an tawngtai reng a, thilpêkah leh thiltihin, Mission *Field*-ah te feh chhuakin rinawm leh t̄hahnem ngai takin an hmanhlel reng a ni si. A rêng thuah kan Lalpa Isua lah beidawng lovin kan tân hmun siamin a thang mêk a ni si a. A zawh hunin kumkhua/chatuana A hnêna awm turin min rawn lam leh ngei ngei dawn a ni tih min hrilh bawk a. Chuvângin, beidawn leh beisei tur awm lo ang hiala hriatna chu a dik lo vang.

Eng pawh ni se, Pathian Lehkha thuin thinlung zawng zawnga LALPA rin, mahni hriatnaa innghah loh; ka tawngkam chhuak rah ka seng tur te, ka kut thiltih ngei chu ka hnêna hlan a nih tur te leh Pathian tâwk tûra inpeih tur tih mi a hriat thartîr a (*Thuf 3:5; 12:14; Amos 4:12*), a lâwmawm êm êm a ni. Thinlung zawng zawnga Lalpa ring lova mahni inhriatna dân hmanga

beidawng tur leh beisei bo tur te, Pathian tâwk tûra inpeih nachang hre lova thim hnuaia muan chhan awm lova muanga awm mai maite hrilh leh hriattir hreha, zahna avânga min tawmimtir thintu hi hmêlma ânchhedawng, Diabola leh a hote, thlarau sual leh ramhuai

bawlhhlawh bumna a ni tih hriaa, kan theihna hmun leh hun apiangah ***Non dun tha*** tih zel hi Lalpa malsâwm dawnna leh lâwmna avânga chakna kan neihna a ni ngei ang (Neh 8:10). Bâng lovin ***'non dun tha (Tunah inpeih rawh)'*** i ti zêl ang u.

• • •

DAN ZAWH KIM CHHÛTA CHÂWMNA PE TAM KOHHRAN

Sl. No.	Kohhran hming	DZK pakhat thawh zat	Missio nary chawm zat	DZK (2012) Synod Bu etc)
1	Zarkawt Kohhran	Rs. 246	330	1344
2	Chhinga Veng Kohhran	Rs. 164	289	1764
3	Dawrpui Kohhran	Rs. 160	250	1564
4	Khatla Kohhran	Rs. 158	268	1695
5	Thenzawl Field Veng Kohhran	Rs. 136	76	557
6	Dinthar Kohhran	Rs. 134	200	1492
7	Chanmari Kohhran	Rs. 133	382	2879
8	Zemabawk Kohhran	Rs. 132	250	1891
9	Bungkawn Kohhran	Rs. 129	250	2333
10	Aizawl Venglai Kohhran	Rs. 112	158	1417
11	Tuikhuahtlang Kohhran	Rs. 100	83	829
12	Kulikawn Kohhran	Rs. 97	137	1407
13	Electric Veng Kohhran	Rs. 92	247	2691
14	Armed Veng North Kohhran	Rs. 87	80	922
15	Electric Vengthlang Kohhran	Rs. 85	58	680
16	Champhai Kahrawt Kohhran	Rs. 84	110	1310
17	Ramhlun Venglai Kohhran	Rs. 84	120	1421
18	Chaltlang South Kohhran	Rs. 83	100	1200
19	Ramhlun Kohhran	Rs. 81	133	1639
20	Vaivakawn Kohhran	Rs. 80	90	1125

(A remchan dana chhunzawm zêl tur....)

Ṭhahnem ngaite huang**INSUMTHEIHNA – THLARAU RAH***- Rev. V.L. Zaithanga*

Insumtheihna hi Thlarau rah, Galatia 6:22-a kan hmuh zinga mi a ni a. Kristian tam takin kan tlâkchham leh zawm harsa kan tih zinga mi a ni awm e! Mi insumthei chu mi chak a ni a, mi insumthei lo mi chu mi chak lo a ni. Mizo Kristiante zingah mi chak lo kan tam hle awm e. Insumtheihna tur kawng thumin lo ngaihtuah ila. 1. Ṭawng, hmuh leh hriata insumtheihna. 2. Ei leh in kawnga insumtheihna. 3. Zûk leh hmuam kawnga insumtheihna.

Ṭawng, hmuh leh hriata

insumtheihna: Mizo hnam hi tawng duh tak kan ni a. Bawrhsap pakhat chuan heti hian a sawi an ti: “Mizote hian in thu hriat hi in inhrilh chhâwng zêl a, biakhlatna pawh in mamawh lo ve,” tiin. Sawi loh tur kan sawi avânga buaina awm te pawh a awm thei. Sawi tur ṭul sawi a, sawi ṭul lo sawi loh theih hi kan zir a pawimawh. Kan thu hriat apiang hi sawi chhawn zel a ṭul lo va. Kan sawi pawhin, hmangaihna rilru nêna sawi ni se, kan sawi sual lo deuhvin a rinawm. Hmuh tur awm apiang hmuh kan châk thin. Mahse, kan hmuh thenkhat chu hmuh atâna ṭha lo a ni thei. Kan thil hmuh – ah kan fimkhur a ṭul a ni. Thil lo thleng engkim hi hriat kan châk a. Mahse, kan hriat tam tak hi hriat loh atâna ṭha a awm. Kan thu hriatah kan fimkhur a ṭul a ni. Tichuan, Ṭawng, Hmuh

leh Hriatah fimkhur zir ila, insumtheihna neih i tum ang u.

Mi pakhat hian Zawngte lem pathum a ziaa: pakhat chuan a hmu a hup a, pakhat chuan a mit a hup a, pakhat chuan a beng a hup a. Heng milem ziaktu hian zirtir duh pawimawh tak a nei a ni. Ṭawnga fimkhur, hmuha fimkhur leh hriata fimkhur min zirtir a ni.

Ei leh in kawnga insumtheihna:

Mizo hnam hi ei leh in kawnga insum thei lo tak kan ni awm e. Ei tur kan hmuh apiang ei thei mai kan tam hle awm e. Kan taksa tân leh kan hrisêlna atâna ṭha tur leh ṭha lo tur ngaihtuahna pawh kan nei hlawm lo a ni awm e. Kan taksa tân leh hrisêlna atâna ṭha lo tih kan hriat reng pawh kan eiin kan in duh zêl mai. Chuvangin, ei leh inah kan insum a ṭul a ni. Vawksa hi Bible-in sa thianghlim lova a ngaih, ei loh tur a ni a. Mahse, Mizo sa duh ber a

ni si! Insum harsa kan ti tlâng a nih hi! Kristiante zingah Seventh Day Kohhran mite hian, ei leh in leh zûk leh hmuamah insum-theihna an inzirtir a. An entawn tlâk hle a ni. Zu in chîng leh ruihhlo (*drugs*) tih chîng kan tam mai. Tih phah pawh an tam. Kohhran tinin zu in an khap deuh vek a. Mahse, kohhran mite zingah zu in an tam mai! Kohhranin Dan kan neih hi hmang tha ila, kohhran mi zu in an tlêm deuh ang em?

Mizoram sawrkarin ‘Zu khap burna Dan’ an siam pawh a hlawhtling thein kan hre lo a ni awm e! Mi tinin zu in leh *drugs* chin that lohzia kan hre theuh a. Insumtheihna neih tum theuh ila. Tichuan, zu in leh *drugs* tih ching kan tlêm deuh ngei ang. Mi mal duhthlannaah a innghat a ni.

Zûk leh hmuama insumtheihna:
Zûk leh hmuam ching hi kan tam hle awm e.

Lehkhazial zûk, pankhawr ei, sahdah hmuam leh tuibûr hmuam tam lamah Mizote hi kan sang hle awm e. Heng zûk leh hmuam te hi hrisêlna atân a that lohzia leh sum tam tak khawhralna a ni tih kan hre vek a. Mahse, kan insûm thei hlawm lo a ni ber awm e! Sikret zûk hlauhawmzia mipui

zirtir nân sawrkarin sikret bawmah, “*Smoking cigarettes is injurious to health*,” tih ziak an chhuttir a. Sikret zûk chîng nghette chuan, an hrisêlna atân a hlauhawm tih hre reng chungin an sim duh chuang lo!

Mizoram Presbyterian Kohhran chuan, Synod hnuaia thawktute zûk leh hmuama fihlim tura infuihna thu Synod-in wawi 3 lai an ngaihtuah a, hetiangin—

Synod 2001 General No. 18:
“Synod hnuaia thawktute chu zûk leh hmuama fihlim tura inngein ni rawh se.”

Synod 2003 General No. 33:
“Synod hian zûk leh hmuama fihlimte chauh Pro. Pastor atân la tawh rawh se.”

Synod 2006 General No. 41:
“Ramthara thawktu missionary-te hi zûk leh hmuam laka fihlim tura ngen ni rawh se.”

Heng Synod rorêl te hi *Department* tinah engtin nge an bawhzui kan hre lo va. Rorêl tha tak pawh a bawhzuina a that loh chuan a hlawhtling chuang lo. *Department* hotute hian a khat tawkin, an *department*-a thawktute’n Synod rorêl an zawm leh zawm loh zawt thin se a tha dawn lawm ni?

- Mizoram 'ber' kan kainate:
1. India rama Vaihlo leh a kaihnawih ching tam ber.
 2. Pankhawr ei tam ber.
 3. Khawvêl pum huapa kohhran missionary tir chhuak tam ber zinga mi.
 4. Khawvêl ram pum puiah Cancer natna vei tam ber.

(Rev. VL Zaithanga hi Mizoram Synod-a khaipa lo ni thin, tunah kum 80 kal mêk a nih tawh hnu pawhin TBZ Director niin, Madhya Pradesh-ah rawngbâwla awm mêk a ni...thangtharte tân a entawn tlâk hle....Ed.)

• • •

RAMTHAR CHANCHINBU KUM 10 SEM LAWMMAN LATUTE
(*chhonzawmna....*)

Zât	Hming	Kohhran/Khua	Lâk Ni/Kum
71.	Pu Saikhuma	Hliappui	24/03/99
72.	Upa Lalvuana	Chingchhip Venglai	15/04/99
73.	Pu Thangzika	Saichal	06/01/99
74.	Pu Vanlalsiama	Khawpuar	06/01/00
75.	Pu Sangneihkima	Saitual	30/03/00
76.	Pu.K.Lalnundanga	Keifang Vengthar	25/04/00
77.	Pi Lalawmpuii	Khuangphah	04/09/00
78.	Pu K.Khianghluna	Leitan	06/08/01
79.	Pu K.Chhawngthianga	Armed Veng	20/08/01
80.	Pi Lalthazuali	Keifang	21/08/01
81.	Pu Liannenga	New Chalrang	06/12/01
82.	Pu R.Thangliana	Thingdawl Vengthar	13/12/01
83.	Upa C.Lalrinmawia	Kelsih	24/01/02
84.	Pu Thangdula	Dawrpui Vengthar	26/02/02
85.	Upa F.Zaneihhsanga	Serchhip Field veng	27/03/02
86.	Pu Siamliana	Kawnpui Hmar veng	20/12/02
87.	Upa K.Zakamlova	Tachhip	09/01/03
88.	Pu Rualzakhuma	Luangmual	13/01/03
89.	Pu K.Thanmawia	Kawnpui North	20/05/03
90.	Upa Lalthlengleha	New Vervek	02/06/03
91.	Upa K.Zaluta	Lily veng,Chaltlang	13/01/04
92.	Pu R.Hrangzuala	Sialsuk	13/01/04
93.	Upa H.Sangthanglura	Lungdai	30/01/04
94.	Pu J.Rokamlova	Champhai Venglai	26/03/04
95.	Upa R.Rongura	Kawrthah	08/12/04
96.	Pu R.Engzika	Nisapui	01/02/05

(*phêk 48-ah chhonzawm....*)

RAMTHAR FEH

A.

1. **Field Hming** : Nongrmai Presbytery, Khasi Hill 'W' Meghalaya
2. **Khaw Hming** : Dongkiing Dieng
3. **Tlawh hun chhûng** : Ni 13-16th September, 2012
4. **Tlawh chhan** : Crusade, Medical Camp & Film Show
(Shillong Mizo Kohhran nen t̃anghova he hun hi hman a ni)
5. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl** : Chanmari Kohhran, RT Committee
6. **Kal zat**: Mipa – 13, Hmeichhia – 9, A vaiin – 22 (Medical Camp at̃an kan kohhran chhûnga Doctor 4 leh Nurse 3 an tel) Shillong Mizo kohhran ãtangin: An vaiin 24 (Pastor Rualthankhuma hovin) Chanmari leh Shillong ãtanga kal zawng zawng – 46
Leader : Upa Peter Zohmingthanga, Chairman, Ramthar Committee, Chanmari; Secretary: Pu C. Laldinlana, Asst. Secretary, Ramthar Committee, Chanmari.
7. **Hnathawh/Thiltih** : (1) Crusade : Rawngbawltu atan Pu Lalsangluia Sailo leh a team (Gospel Reaper Team) te hmangin hun hman a ni. (2) Medical Camp : Ni 2 neih a ni a, inentir zat-378 (3) Film Show : Gospel film zan 3 show a ni. (4) Street preaching leh Bible tract sem. (5) Umlur Biak in sak tanpui nan ₹ 10,000 hlan a ni. (6) Crusade chhung senso atan Shillong Mizo Kohhran hnenah ₹ 40,000 pek a ni.
8. **Senso zat**: ₹ 1,12,514.00
9. **Thu belh**: Kan Khasi Unaute hi keini Mizote aia Chanchin T̃ha dawng hmasa ni mah se an ramah Kristianna a darh chak lo hle a, hmun kilkhawr leh thingtlang khaw tam takah Kristian la ni lo an la tam hle a ni. Heng mite hian Chanchin T̃ha an lo hriata Isua an lo rin ve theih nan he programme hi hman a ni a, Pathianin an thinlungah he programme hmang hian thu a sawi chhunzawm zel ang tih kan ring a ni.

Upa R.K. Nithanga

Secretary, Ramthar Committee, Chanmari Kohhran

Aw.

1. **Field hming**: Synod Home Mission South
2. **Khua / Misssion Centre** : Kauchhuah

3. **Tlawh hun chhung:** 28th Mar- 1st Apr 2013
4. **Tlawhtu Kohhran/Pawl :** Voice for Christ Team, Mizoram Headquarters, Aizawl.
5. **Kal zat:** Mipa -4, hmeichhia – 2
6. **Tlawh chhan :** Good Friday & Easter Sunday hmanpui leh Home Crusade neihpui.
7. **Hnathawh:** School furniture siampui bawk a ni.
8. **Senso:** ₹ 12,600.00
9. **Lawmna lam:** Thawktute thawh hona a thain an nun a inpawh tha hle a, kan awm chhûngin min tawiawm tha êm êm bawka kan lawm hle .
10. **Thu belh:** Kauchhuahah sawn Kristian pawh ni lo Buddhist pawh ni lo, sakhaw lama beidawng an awm nual a, chungho chu hui khawm chak turin kamping neih emaw, *Crusade* emaw neih fo a tha hle ang. Gospel *Team*-in tlawh zing thei se a tha hle, puitling Baptisma chang duh an awm nual bawk a ni. Thawktu an indaih lo hle a, Synod rawih phei chu pahnih chiah an awm a, Sikul *furniture* te pawh thawktu hovin hnatlângin an siam.

T. Zachhûnga,
Team Speaker,
Voice for Christ Team,
Mizoram Headquarters, Aizawl.

B.

1. **Field hming:** Barak Area
2. **Khua / Misssion Centre:** Bakbahar
3. **Tlawh hun chhung:** 28th March- 1st April 2013
4. **Tlawhtu Kohhran:** Vairengte Hmar Veng Kohhran
5. **Kal zat:** Mipa -11, hmeichhia – 12
6. **Tlawh chhan:** Good Friday leh Easter hmanpui
7. **Hnathawh:** i) Biak In thutthleng 10 siam leh balu lâk
8. **Lawmna lam:** Tawngtai rawngbâwlina avângin a kal atângte pawhin hlâwkna tam tak kan nei.
9. **Thu belh:** Biak In thar luah tawh a niin, Biak In hluih kan vaiin min thlen khawmtir a. Hun hlimawm tak kan hmang thei a, Pathian min hruainaah kan lawm tak zet a ni.

Lalnithanga Sailo, Secretary,
Vairengte Hmar Veng Kohhran

CH.

1. **Field hming** : Tripura Mission Field
2. **Khua / Misssion Centre** : Mendi Kohhran
3. **Tlawh hun chhung** : 18th – 22nd April 2013
4. **Tlawhtu Kohhran** : Upper Republic Kohhran
5. **Kal zat** : Mipa - 22, hmeichhia – nil
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh hming** : Biak In chung chih
8. **Senso** : ₹1,28,661.00
9. **Lawmna lam** : Mendi Kohhran Biak In chung hi luah theihin ni hnih chhûngin kan siam zo va, Tualchhûng Kohhranin an theih ang angin hna min thawhpui reng thîn. Tin, Bialtu Pastor leh missionary-te pawhin min pui tha hle.
10. **Thu belh**: Mendi Kohhran Biak In chung siamna hmanrua zawng zawng hi Pavalai Pawl, Upper Republic Kohhranin a tum vek avângin a senso hi a tam ta deuh a ni. Mendi Kohhran member-te hi ei leh bar zawna kawngah pawh harsa tak an nih hlawm avângin tawngtaipui an ngai hle.

K. Lallungawia, Secretary,
Pavalai Pawl, Upper Republic Kohhran

D.

1. **Field Hming**: Home Mission South
2. **Khua/Mission Centre**: Kauchhuah
3. **Tlawh hun chhung**: Ni 18th - 23rd March, 2013
4. **Tlawhtu/Kohhran/Pawl**: Ramthar Committee, Tuikual
Hming & Address North, Presby. Kohhran Aizawl,
5. **Kal zat**: Mipa 7
6. **Tlawh Chhan**: Hnathawh
7. **Hnathawh/Thiltih**: Synod Sikul zauha sak that (a chung rangva, a bang dapin a ni) Sikul dawhkan leh thuthleng siam a ni bawk.
8. **Senso zat**: ₹ 49,730
9. **Lawmawm lam**: Naupang zirlai an lo pun chhoh zêl avângin sikul zauh a lo ngai ta chu a lawmawmin Thawktute thahnemngaihna a lawmawmin an fakawm hle bawk. Zan lamah thawktuhote nêan kan tawngtai ho thîn a, a hlawkthlâk thei hle.

10. **Thu belh :** An Biak In pawh hi *member*-te an lo pun ve zêl avângin an chêp deuh tan a. Sak that leh zauh ngai niin a lang. Anmahni mai chuan an puitlin har hlein a rinawm.

T.Upa Zomuanthanga, Secretary
Ramthar Committee Tuikual North Kohhran

E.

1. **Field hming:** Synod Home Mission South
2. **Khua/Mission Centre:** Kauchhuah
3. **Tlawh hun chhung:** 25th-30th March 2013
4. **Tlawhtu Kohhran:** Salem Veng Presbyterian
Kohhran, Ramthar Committee
5. **Kal zat:** Mipa - 9, hmeichhia – 5
6. **Tlawh chhan:** Hnathawh leh Good Friday hmanpui
7. **Hnathawh:** Sikul chhuat zut mâm (pluster) leh kawngkhar siam.
8. **Senso :** ₹ 46,278.00
9. **Lawmna lam:** Good Friday zingkârah thawktute kaihhruainain in kan tlawh a. Ringtute leh ringlote inah tanngtai rualna hun hmangin hun kan hman chhawk a, hnathawka kalte'n wawi 1 in kan tlawhna a ni hlawm a, hlawkthlâk kan ti hle.
10. **Thu belh :** Tukverh/kawngkhar 8 kan siam bakah kawngkhar pui 5 leh tukverh 3 siam sa rawng kan hnawih vek baw. Tin, heng bâkah hian Sikul chhuat chhe lai kan siam tha a. *Black board* 2 leh Biak In khuangpui dahna kan siam baw. An sikul dawhkan leh thuthleng siam belh ngai a awm nual a, kan siam hman tawh si loh avângin a siam nân ₹ 4000.00 kan hnutchhiah.

C. Rokhuma, Secretary, Salem Veng Kohhran RT Comtt.

F.

1. **Field Hming:** Oddisha State (*Fld Hawn a la ni lo*)
2. **Khua/Mission Centre:** G. Udayagiri, Khandamal District
3. **Tlawh hun chhung:** 4 - 14 April, 2012
4. **Tlawhtu Kohhran:** Ramhlun Venglai Kohhran.
5. **Kal zat:** Mipa-2
6. **Tlawh chhan:** Rigtute tihduhdah dan a hmuna hmuh leh rawngbawl dan tur thlithlaina
7. **Hnathawh/Thiltih:** Bujulimundi khuaa Biak In hmun tur, Tikabali khuaa Biak In wawi 2 tihchhiatsak leh Annanda Nagar Kristiante sawikhawmna khuate, Moorshed Memorial Christian

Hospital Trust-a Synod tirh Doctor nupa tuak 3-te nêna inkawmte a ni. Mahni senso a kal Missionary Tv. Jimmy Lalzarzova tanpui nêna ₹ 4,500 kan pe a, Pu Lalthlengliana Orissa for Christ chawm chu ₹ 500 kan pe bawk.

7. **Senso zat:** ₹ 45,190

8. **Lawmna lam :** Kristian sawikhawmna khua phai ram lum chhun pachanga silpaulin zâr Biak Ina chaw nghei tanngtai an nei han hmuh hian Orrisa Christian-te hi an rinna nghehzia a lantir hle.

9. **Lawmna lo lam :** Lengpui thlawhna *cancel* fo avângin Silchar Mission Compound-a Good Friday hman a ngai a, “Kan hloh hlêpah kan chhiar” tih ang maiin tum ang ni lo mah se a leh nihlawthhlâk hle.

10. **Thu belh :** Hindu-ho thiahsak Biak In leh mi mal in la sak that loh tam tak a awm. An tawrhna avânga Zoram mipui tanngtaina leh thilpêk vangin Mizo Kristiante chungah an lawmin an ngaisâng hle a ni.

C. Lalniliana

Secretary, Ramthar Committee

Ramhlun Venglai, Kohhran

G.

GOOD FRIDAY HMANGIN MANIKBOND-AH

Lalsiliana, Secretary

Ramhlun Kohhran Ramthar Comt

A hmasain Manikbond hi Cachar tlângram Area-a awm, Kanhmun atanga km 9 vêla hla a ni. Pastor thuthmun niin Pastor R. Vanlalruata a awm a, Pro. Pastor Vanlalzuala a awm bawk. Kohhran dan zawh kim 120 awmin Chorai hnam an ni.

Manikbond Bial chhûngah hian kohhran pali leh *Branch Church* pali a awm a, thawktu Missionary pariat leh a rammi thawktu paruk leh anmahni (thawktuho) leh mahni in *volunteer*-a thawk pakhat a awm bawk a, an vaiin thawktu sawm leh paruk an awm.

Manikbond Bial hian kumin 2013 atân ringthar 60 nei turin *target* an nei mek a ni. Hei bâkah hian kohhran mal pawhin ringthar neih tum zat *target* nei an awm bawk.

Aw le, Kan kohhran Ramthar Committee chuan kumin chu Buhmunah (Ramthar *Field*-ah) *Good Friday* hman ni se a ti a, a

hmun atân ‘Manikbond’ a thlang a. Tichuan, ni 28.3.2013 zing dar 6:00-ah kan Pastor Thangzauva’n tawngtaia min thlah hnuin kan Biak in kawt atângin mipa 14 leh hmeichhia 6 kan vaiin mi 20-te chu Sumo 2 leh Bolero 1-in kan chhuak ta a. Kanhmun-ah Pro. Pastor Vanlalzuala leh Missionary Vanlalsiama’n min lo hmuak a, tuang taka kal zelin tlai dar 4:00-ah kan kal tumna ber Manikbond chu kan thlang a. Pastor *Quarters*-ah thawktute leh kohhranhote’n hmêl hlim tak pu chungin thingpui nêen min lo hmuak a, kan lawm hle a ni. Thingpui kan in zawhin lawm thu sawiin kan tawngtai a, zanriah min lo buatsaih (siam)-sak chu tlai leh puar takin kan kil ho a ni.

Zanah kohhranho inkhawmnaah Bialtu Pastor-in Lalpa zanriah Sakramen a theh a, inkhawm a nuamin kan hlim hle.

Ni 29.3.2013 *Good Friday*-ah Group 4-ah inthenin Bial chhûng kohhranah insem darhin hun kan hmang a, zanah chuan Pastor thuthmunah kan inkhawm leh thin.

Ni 31.3.2013 *Easter Sunday*-ah Group 3-ah inthenin Bial chhûng kohhran kan la tlawh lohvah kan insem darh leh a, heng kohhran kan tlawhte hi a thehte chu kea kal ngaite a nih avângin a lum thei khawp mai, mahse nuam kan tiin kan hlim hle. Kohhranhote’n min lo lawm thiamin min lo duhsak a, an bula awm a nuam hle.

• • •

(phêk 42-a mi chhunzawmna)

97. Upa Zatluanga	Kawnpui Dinthar	30/11/05
98. Pu Chalthanghlira	Buhban	12/12/05
99. Upa R.L. Biakchhunga	W. Serzawl	06/01/06
100. Upa Khamhleia	Phuaibuang Venghlun	12/01/06
101. Upa K.L. Dinga	Lamphel, Imphal	12/12/06
102. T.Upa P.C. Lalruata	Lamchhip	15/01/07
103. Upa S. Liankunga	Phaileng Dinthar	2006
104. Pu Hrangzika	Pukzing	1991
105. Pu Ramenga	Thingsul Tlangnuam	2006

(Rim taka he rawngbâwl hna thawktute hnênah Ed. Board-in Krista hmingin lawm thu a sawi e. A tui kang ngaha hei hi tihchhuah a ni, ngâk hram hram tura ngên in ni e....Ed.)

• • •

Postal Regn. No.MZR/46/2012 - 2014

RNI Regn. No.40889/ 88



TO RAMTHAR

RAMTHAR PISAPUIA THAWKTUTE
(Vei lam aʔangin)

Upa H. Ngürkhuma, T.Upa Lalhmingthanga, C.Kapthanga, H. Vanlalchhuanga
K. Lalruatlana, Upa Lalkhmtira, Lalzawngliana, Lalvenkima Ralte
Laldawngliani, C. Lalhnehzovi, Biakngaihawmi, Malsawmtluangi
Lalramhlupuii, P.C. Vanlalzawni

COUNSELING MAMAWHTE TÂN

Mimal, nupa, fanau, chhümkua, nulaʔ tiangval, ringtu nun adt -ah harsatna i nei chuan Family Guidance & Counselling Centre pan thin la, an lo tanpui ang che. Telephone leh Internet hmang pawhin biakrawn theih an ni: Main Centre: Mission Veng, Aizawl - Ph.03892324443

Branch Centre: Chanmari, Aizawl - Ph. 03892306693 - email: synodfgcc@gmail.com

If not delivered please return to:
The Manager
Ramthar Chanchinbu
Synod Office, Aizawl, Mizoram,

**Published by Rev. Lalchhuanmawia and Printed at the
Synod Press, Aizawl on behalf of Ramthar Association,
Aizawl, Mizoram. Bu - 27,500**

Visit us: www.mizoramsynod.org